# 生活月刊

www.lifemonthly.org 2011年12月◎第128期

贈閱

## 主題分享
# 聖誕歡樂頌

普世歡騰救主誕生

世界上最快樂的地方

我怎樣才能嫁給有錢人？

童年的煤油燈

要唱天上的歌

“生活月刊 與你同行”

CoverPhoto©StephenLam

# 編者的話

又到聖誕的季節，萬眾歡騰。對不同的人來說，聖誕各有不同的意義：大部份人認為辛勞工作了一年，歲末年終也該放個長假了；有些人（特別是年輕人）當成是一年一度慶典，可以狂歡一番了；小孩子是最開心的了，有聖誕歌曲聽，又有聖誕老公公相伴。

至於對普世信仰基督的人來說，就意義更加非凡了，這是救主降生大喜的日子，向萬民報聖誕的佳音；誠如路加福音中的記載，耶穌在他長大的地方出來傳道，曾讀出舊約以賽亞書中的一段經文，提到天父的靈在他身上，叫他傳福音，“報告神悅納人的禧年。”（路4：19節）耶穌降世為人的意義，就在此清楚顯明了。朋友們！聖誕季節表明神的兒子耶穌帶來神悅納人的禧年，你聽到了，就快快迎接投入祂悅納你的懷抱中吧！

我們這期刊登了四篇有關耶穌降生聖誕主題的文章，可以讓我們更深一層認識聖誕的真實意義。我們也介紹了一篇有關芬蘭聖誕老人村的報導，說給小朋友聽，可以引起他們的興趣，添加幾許節日的氣氛；在酷暑的南半球過聖誕，北歐的冰天雪地或許也可以讓我們涼爽一下。本期還有兩篇關於教育孩子的文章，這一直是本月刊讀者們所關注的話題；另外許多生活的小品文，生命的見證，都可以成為你心靈的雞湯。

生活月刊又走過一年了，雖然高高低低過，但裡面始終有上帝的祝福，有信心的功課，有廣大讀者愛心的支持與奉獻，也有同工們的默默耕耘。從歲首到年終，總幹事願藉此一角，透過編者的話，向所有關心過月刊的眾人獻上誠摯的感恩，所謂‘海內存知己，天涯若比鄰’。耶穌降生那一刻，有一大隊天兵天使讚美神說：“在至高之處榮耀歸與神，在地上平安歸與他所喜悅的人！”（路2：14）這也是月刊要送給每一位讀者的聖誕禮物。

譚桑尼

# 目録

**本期主題：聖誕歡樂頌**

## 主題文章


**普世歡騰救主誕生** 3

普世歡騰救主誕生，地上萬民齊歌頌；天使結成樂隊，聖徒讚美同聲，世上多少節日也沒有這個節日如此隆重。

是誰降生？ 4
博士的禮物 5
耶穌為何降生？ 5


## 信仰探索


與神通電 9


## 世說新語


故事喻道 8
孩子的小秘密，也不能告訴你 10

**新年新語** 11

新年的鐘聲、新年的彩球、新年的音樂會，已成為一種象徵，象徵著祝福、美好、鼓勵、希望、未來。

**世界上最快樂的地方 芬蘭聖誕老人村** 12

又要到聖誕節了，大家都準備到去那裡旅行了嗎？下面就介紹一下聖誕老人村吧。


## 見證如雲


感謝主的眷顧和帶領 14
要唱天上的歌 15


## 人世間


**小悅悅你在哪裡？** 6

在廣東佛山市，年僅二歲的女童小悅悅走在巷子裡，被一輛麵包車撞倒，兩次碾壓，禍不單行，一分鐘後，又被一輛小型貨櫃車碾過。

等你回家 16
你不知道的愛 16

**幸福人生** 17

幸福，是世人終身追求的目標，是現實的，又是抽象的：是真實的，又是虛幻的。

**我怎樣才能嫁給有錢人？** 18

本人非常漂亮，是那種讓人驚豔的漂亮，談吐文雅，有品位，想嫁給年薪50萬美元的人....


## 藝文天地


詩人與詩歌 19
同工心聲 19

**小提琴讓我快樂** 20

學小提琴真的很苦，但我不覺得苦，我把自己融入到美妙的音樂中。

**感恩的心** 21

要有積極的眼光看事物，不要抱怨沒有鞋穿，而是要感謝神賜給我有一雙腳....

童年的煤油燈 22
虞美人（基督版） 22


## 健康常識


淺談急性心肌梗塞 23



生活月刊 第128期2011年12月 **出版**Christian Life Mission Ltd. **地址**3 Lyons Road，Drummoyne NSW 2047 Australia **ABN** 48003922352 **Tel**(02) 9181 2222/0419 816 666 **投稿** editors@lifemonthly.org **咨詢/財務/廣告**admin@lifemonthly.org **網站**webmaster@lifemonthly.org **網上捐款**paypal@lifemonthly.org

**總幹事(CEO)**陳偉雄(Colman Chan) **行政助理**任美睿 **編輯Editors**雷德意、李宏宇、李曉蒂、張四力、倫艾薇、嚴惠來、陳幼學、鄧爾文、劉詩勤、孫瑋、譚桑尼、陳星 **封面攝影**Stephen Lam **美術設計**張亮 **承印**SpotPressPty.Ltd. **發行**劉嘉慧 **網頁**黃善駒、吳悅、徐慧娟、劉詩勤



2011©版權所有/本刊所有文章、照片及插圖均保留版權。/未經本月刊書面許可，不得以任何形式轉載及翻印。/本月刊文章由作者自負文責，其立論未必與本機構及本月刊一致。/贈閱刊物，全澳發行，每期24,000本。所需費用少部份來自廣告收入，其餘由教會及個人奉獻。


| 月份 | 主題 | 截稿日期 | 備註 |
|---|---|---|---|
| 1月 | 狂飆的一代 | 12月1日 | 青春期的少男少女衝動叛逆，在後現代世界裏追風趕潮，尋找刺激，父母可有應對的良方？ |
| 2月 | 網絡情緣 | 1月1日 | 拜現代科技之賜，異性相識多了網絡這一途徑，可以橫空，可以跨海，有良機也有陷阱。 |
| 3月 | 銀髮一族、老而彌堅 | 2月1日 | “家有一老，如有一寶。”有些家庭却礙于生計壓力，照顧不來了，長者應如何自處自理生活？ |

**＊出版日期：每月第一個周三**

# 普世歡騰救主誕生

文/俞光



普世歡騰救主誕生，地上萬民齊歌頌；天使結成樂隊，聖徒讚美同聲，世上多少節日也沒有這個節日如此隆重。皆因紀念萬主之主，萬王之王——人類救主耶穌基督的誕生。

每年的12月25日，是全世界許多國家紀念耶穌誕生的日子，稱為聖誕節。聖誕節究竟在哪一天，聖經並沒有記載，但耶穌基督降世為人，必然有其誕生的日子。我們今天遵循教會傳統過聖誕節，為的是紀念主耶穌道成肉身所帶來的“恩典、真理和生命”。其實，聖誕節究竟是哪一天，並不重要，重要的是主耶穌降生的意義。當今，我們普天同慶聖誕之時，讓我們不要過於注重形式上的熱鬧，而是關注聖誕所帶給世界的意義。聖經記載：天使對當時在猶太伯利恆之野地裡的一些牧羊人說，“我報給你們大喜的信息，是關乎萬民的；因今天在大衛的城裡，為你們生了救主，就是主基督。”（路加福音2：10-11）這裡告訴我們說，耶穌誕生是一個大喜的信息。這個大喜的信息是指耶穌誕生。為什麼？因為耶穌降生是神愛世人的最大體現，追溯到人類始祖亞當、夏娃犯罪以來，因著罪帶來了死亡。慈愛的父神，為要拯救人，賜下祂的獨生子耶穌（耶穌名字的意思是要將自己的百姓從罪惡裡救出來），耶穌降卑為人，被釘死在十字架上，擔當了眾人的罪，使一切相信的人，不至滅亡，反而得到永恆的生命。所以，耶穌誕生是一個大喜的信息。我們每一個人，都應當從內心深處感謝主耶穌帶給我們的大喜的信息。當救世主耶穌降生時，天使向牧羊人報好信息，然後和一群天兵讚美神，他們所讚美的就是神的榮耀與神要賜人的平安。使徒保羅總共寫了十三卷新約書信，每一卷書信的開始都是希望恩惠與平安從父神與主耶穌歸給他的受信者，可見平安是一個神很看重的禮物。

耶穌的誕生具有劃時代的意義。人們都會想到“公元”紀年法，因為這個紀年法在公元6世紀由修道士戴尼修提出來，就是將耶穌的誕生之年作為公元元年。

許多國家從12月24日到翌年1月6日為聖誕節節期。節日期間，許多國家的教會都會舉行隆重的慶祝聖誕典禮。聖誕節本來是基督教的重要節日，由於人們非常重視，它便成為一個全民性的節日，是西方國家一年中最盛大的節日。聖誕節也是西方世界以及其他很多地區的公共假日，例如：在亞洲的香港、馬來西亞和新加坡。世界上的非基督徒只是把聖誕節當作一個世俗的文化節日看待。目前在中國許多教會中也隆重地歡度聖誕。

聖誕夜（平安夜）指12月24日晚至25日晨。許多教會常組織一些聖詩班（或由信徒自發地組成）挨門挨戶地在門口或窗下唱聖誕頌歌，叫作“報佳音”，意思是再現當年天使向伯利恆郊外的牧羊人報告耶穌降生的喜訊。“報佳音”的人稱為Christmas Waits，這項活動往往要進行到天亮，唱歌的人越來越多，歌聲越來越大，大街小巷滿城盡是歌聲。

聖誕節時唱的讚美詩稱為“聖誕頌歌”。聖誕頌歌很多，曲譜多取自著名音樂家的名作。經常唱的有《普世歡騰，救主下降》（Joy to the World!）、《天使歌唱在高天》（Angels We Have Heard on High）、《美哉小城，小伯利恆》（O Little Town of Bethlehem）、《遠遠在馬槽裡》（Away in the Manger）、《榮耀天軍》（Angels, from the Realms of Glory）、《聽啊，天使唱高聲》（Hark! The Herald Angels Sing）等等，其中以《平安夜》（Silent Night）最為有名。

據說，1818年在奧地利一個名叫奧本多夫的小鎮上住著一個默默無聞的鄉村牧師——摩爾。這年聖誕節，摩爾發現教堂裡管風琴的管於被老鼠咬壞了，修理已經來不及了。怎麼慶祝聖誕呢？摩爾為此悶悶不樂。他忽然想起《路加福音》裡記載著，那穌降生時，天使向伯利恆郊外的牧羊人報佳音後，高唱頌歌：“在至高之處榮耀歸於上帝，在地上平安歸於他所喜悅的人。 ”他靈機一動，根據這兩句經文寫成一首讚美詩，取名《平安夜》。摩爾寫好歌詞後拿給該鎮小學教師葛路伯看，請他譜曲。

葛路伯讀完歌詞很受感動，譜好曲，第二天在教堂裡演唱，大受歡迎。後來有兩個商人路過這裡，學會了這首歌，他們為普魯士國王威廉四世演唱，威廉四世聽後大力讚賞，下令把《平安夜》定為全國教堂過聖誕節時必唱的歌曲之一。此外，具備條件的教堂每年聖誕節時還會演唱德國著名音樂家韓德爾的《彌賽亞》（又名《救世主》）等音樂作品，通過這些音樂崇拜活動來加強節日的喜慶氣氛。

基督教堂在聖誕夜時就會門庭若市。一到聖誕節，這些教徒即前往教堂同慶耶穌誕辰。午夜時分的禮拜，備受非基督教徒青睞，紛紛前往教堂滿足其好奇心。在中國，不少非基督徒特地去教會參加聖誕崇拜，聽了傳道人講述基督降生於伯利恆——馬槽的故事後，信了耶穌。

作者來自中國　現居悉尼



雪梨華人長老會

誠邀參加主日崇拜

| | |
|---|---|
| 上午九時 | 家庭英語崇拜(+青少年小組) |
| 上午九時 | 國語崇拜 |
| 上午十時三十分 | 粵語崇拜 |
| 中午十二時 | 英、粵語崇拜 |
| 下午五時 | 英語崇拜 |

教會長期設有以下活動

| | |
|---|---|
| 上午九時/十時三十分 | 兒童主日學 |
| 下午一時三十分至四時 | 語文學校(國、粵語) (附設各種興趣班) |

Chinese Presbyterian Church
Corner of Crown & Albion Streets, Surry Hills, NSW 2010

Phone: (61-2) 9331 4459
Fax: (61-2) 9360 6020
Email: info@cpc.org.au
Website: www.cpc.org.au

會正: 蔡心平牧師 0408 516 606 DavidTsai@cpc.org.au
教牧團: 陳靈光牧師 0433 370 271 ChrisChan@cpc.org.au
蔡小麗姊妹 0414 672 188 DorothyChoi@cpc.org.au

EDDIE PANG 彭以德
BDS (SYD) Dental Surgeon
(02) 9807 1087
35/99 Anzac Ave, West Ryde 2114
(Cnr of Victoria Rd & Anzac Ave)

刊登廣告事項每月10日截稿

生活

請與陳偉雄（ColmanChan）聯絡
電話: (02)91812222
手機: 0419816666
電郵: Colman@lifemonthly.org

| 單位尺寸 | 每期費用 |
|---|---|
| 1個單位8×3cm | $60.50 |
| 2個單位8×6cm | $121.00 |
| 3個單位8×9cm | $181.50 |

本月刊由澳洲稅局特許免除GST

金時物理治療針灸康復中心
黃維綱 Tai Huynh 物理治療師
Bach Appl. Sci. Physio. (S.A.), M.A.P.A
星期一、三、五 上午十時至下午二時
星期二、四 下午二時至六時
電話(02) 9787 1233 / 0403 082 158
Shop 14/15-21 Ninth Avenue, Campsie 2194


# 是誰降生？

文/趙寶珍



世上有一個人，公元紀年法就以他的誕生來劃分的，他是誰？是聖誕老人嗎？不！是聖賢之士嗎？不！他是神的獨生子耶穌基督！

聖經這樣記載：在伯利恒之野地裡有牧羊的人，夜間按著更次看守羊群。有主的使者站在他們旁邊，主的榮光四面照著他們，牧羊的人就甚懼怕。那天使對他們說：“不要懼怕！我報給你們大喜的信息，是關乎萬民的；因今天在大衛的城裡，為你們生了救主，就是主基督。”（路加福音2：8-11）”

雖然耶穌的正確出生日期不是那麼準，但都是以這日為祂的生日了。

耶穌滿月之時，沒有一些富豪般來得“舉世矚目”，就如我這老人家可以在報章、雜誌上看到的那樣，極盡奢華！

記得嬰孩耶穌，出世了，當時嬰兒連床都沒有，故有“馬槽聖嬰”的出現！

跟著日子也不好過。因為眾博士來到猶太地，要尋找聖嬰，要來拜祂。（有星象家，看到有新星出現。）但在當時交通不方便，他們數月後才能到達。

希律王知道了，很不高興，就命博士們說“你們去尋找那小孩子，尋到了，就回來報信，我也好去拜祂。”啊！原來是希律王起了殺機，想要殺了祂！

幸好，博士們因為在夢中被上帝指示，不要回去見希律。他們獻了禮物給聖嬰後，就從別處回本地去了。神的安排也真是周到，若然不是博士們獻了禮物（黃金、沒藥、乳香），難啊！

那段時間，希律因被博士們愚弄了，找不到嬰孩耶穌，原來，“他們去後，有主的使者向約瑟（耶穌在人間的父親）夢中顯現，說：“起來！帶著小孩子同他母親逃往埃及，住在那裡，等我吩咐你；因為希律必尋找小孩子，要除滅他。”（馬太福音2：13）

希律王大發怒氣，差人將伯利恆並四境所有的男孩，凡兩周歲以下的，都殺盡了。但是耶穌降世，是神的計劃，不會那麼容易被殺的。祂還有很多事要做——他降世為人是要與人類認同，與人過著普通的生活，跟著父親做木匠的工作，祂沒有進過什麼名校。祂要為人類的罪做挽回祭，原意為“使之和好”。即：挽回神之怒氣，罪人得與神和好）故甘心地被釘十字架上，代替了人類的過犯。“他誠然擔當我們的憂患，背負我們的痛苦；我們卻以為他受責罰，被神擊打苦待了。哪知他為我們的過犯受害，為我們的罪孽壓傷；因他受的刑罰，我們得平安；因他受的鞭傷，我們得醫治。（以賽亞書53：4-5）”

當聖誕期間，小孩子對著聖誕老人滿心歡樂時，請解釋一下給他們知道，聖誕節不是迎接聖誕老人，更不是瘋狂購物、尋歡作樂而忘記了這紀念的日子。這一切都是外表的，重要的是衷心感謝、讚美祂，傳揚祂的作為，讚美神！

隨文附上我自己寫的讚美詩《傳揚基督的救恩

## 傳揚基督的救恩

詞：趙寶珍　　曲：天上人間

耶穌的降生，耶穌的降生，
令人間快樂歡欣。
來跟主耶穌，來跟主耶穌。
是何等好福分！
願你我專靠主耶穌，
莫讓那心兒亂放蕩，亂放蕩。
就常常在基督裡，
將救恩去傳揚。

作者來自越南　現居雪梨

# 博士的禮物

文/恩典



聖誕節快到了，和大家分享一個我聽到的故事，有個主日學老師這樣講給小學生聽，是從聖經額外衍生出來的。

這個故事發生在古老的伯利恆，曾有從東方來的博士送給了耶穌黃金、乳香和沒藥，還有另外一個，他要送給耶穌三顆明亮的珍珠。

可他走到半路，看見一些有病的人無家可歸也沒得醫治，博士變賣了他的第一顆珍珠，為大家請了醫生也為他們安置了住處。

他日夜趕路，快到耶穌所住的馬槽小屋，又看到一大群無家可歸的孩子和老人沒有食物；他又變賣了第二顆珍珠餵飽了他們。

他心想只剩下一顆了也沒有關係，因為神看的是人的內心，所以他還是趕路，豈知當他趕到的時候，耶穌為了逃開希律的追殺，讓爸爸媽媽約瑟和馬利亞帶去了埃及。

博士傷心的離開，半路遇見一位小牧童跪地祈求天父的幫助，因為他的羊群給狼狗叼走了，傷心的他不知道怎樣去面對家中躺在病床的媽媽，博士把他最後的一顆珍珠和他僅剩的一點水給了小牧童。

主耶穌復活的時候向他顯現了，他對主說我沒有禮物送給你。主對他說你的禮物三顆明亮的珍珠和甘甜的水我都收到了。博士驚訝的問主怎麼回事？耶穌對他說：“凡作在我這弟兄中一個最小的身上、就是作在我身上了。”（馬太福音25：40）

聖誕節快到了，大家要準備什麼禮物給我們的主耶穌呢？願神祝福你！願你恩上加恩，力上加力，榮上加榮，福上加福，所得的一切都是為了榮耀上帝。耶穌愛你！我也愛你！

作者來自中國　現居悉尼

# 耶穌為何降生？

文／莊友岩

聖誕節是普世歡騰，慶祝耶穌降生的節日。這神聖慶典，幾乎成為商家營利的良機。藉著聖誕節促進產品推銷，舉辦音樂晚會等節目。商店的裝飾，購物中心的聖誕節音樂，增加了節日的氣氛。但是，究竟有多少人會想到這節日的意義？耶穌為什麼要降生？祂的降世與我們有什麼關係？如果祂沒有降生，對人類有什麼的影響？

## 不懼怕死，永恆盼望

人類的始祖亞當，違背神的禁令，吃了不該吃的禁果之後，人就受到罪的控制。生在罪中，活在罪中，一生與罪無法擺脫，唯有怨聲嘆息，並且等候那死亡的結局。人自出生之後，就面臨死亡之路。

為什麼普世歡騰，耶穌降生？因為耶穌來，是要擔當世人的罪。祂被釘死在十字架上，第三天復活，彰顯出那永恆的生命。正如聖經說：祂流出寶血，立了新約，就是生命的約。叫一切信祂的，不至滅亡，反得永生。耶穌降世，改變世人的命運，可以因信祂而得永生。不再懼怕死亡，乃有永恆的盼望。

## 神到人間，彰顯形象

自古以來，人們都在尋找通天之路。莊子求“天地與我合一”，可惜夙願都無法以償。從來沒有人去過天堂，然後回報那裡的情形。而神仙下凡，卻是沒有根據的神話小說或電影故事。

神是個靈，無形體，所以物質的人，若憑感官是接觸不到神，除非是靠心靈和誠實才能認識祂。耶穌的降生，就是把無形的神，變成有形的人，彰顯出神的本體，就是神的聖潔、公義、憐憫、慈愛等。聖經還記載耶穌所行的許多神蹟奇事，證實祂具有神的能力，如使瞎眼得見，啞巴能說話；以及超自然界的事，如叫死人復活，行在海上，平息風浪；還有驅逐靈界的污鬼。耶穌一生所行，乃是要人藉著祂而認識那創造宇宙萬物，全能的主宰。

## 指引真道，直達天庭

人生最大的痛苦就是被罪所捆。大罪不犯，小罪不斷。一生活在是非善惡之中，沒有絕對的準則。耶穌降世，指示人生真道，讓我們不再迷惘，隨波逐流，知道生命的真義和價值，永恆的歸宿。學習耶穌，過著榮神益人的生活，直到回天家。

盼望在聖誕佳節，不僅是享受一天的公假，乃是讓我們有機會思想，耶穌的降生及傳遞神愛世人的好消息，讓世人因信祂而得著生命的改變，讓這個世界因接受耶穌而變的更美好。



作者現居
墨爾本

# “小悅悅”你在那裡？

## ——沒有“愛”的悲慘結局

文/陸國城

2011年10月13日，下午5時30分許，一場人間悲劇從天而降，在廣東佛山市，年僅二歲的女童小悅悅走在巷子裡，被一輛麵包車撞倒，兩次碾壓，禍不單行；一分鐘後，又被一輛小型貨櫃車碾過。孩子無聲無息地，紋絲不動地躺臥在地上。你遇到這種突發情況怎麼辦？時鐘一秒一分的移動，七分鐘，足足過了搶救小悅悅生命垂危的七分鐘，但從小悅悅身旁連續走過，駕車駛過的18個“人”中，沒有一個人主動去援救死亡中掙扎的幼小生命。視而不見人心之冷暖太可怕了！最終由一位揀垃圾的，58歲的陳賢妹老媽媽，她見到此情此景，毫不猶豫將小悅悅抱到路邊，通知其家長後，急送廣州軍區陸軍總醫院重症監護室，被確診為：“腦死亡”。從13日搶救至今（21日）凌晨0.32分與世長逝。

小悅悅的家自山東到佛山市後，開了一間五金店謀生。事發前半小時，小悅悅剛從幼兒園放學歸來，平時總有七歲的哥哥陪同一起玩耍。可是，當時她的哥哥自己出去玩了，她媽媽在樓上收曬洗的衣服，她父親忙於生意，小悅悅也經常找同條街的小朋友去玩，這一次，小悅悅是到路口小賣部買東西，不幸，造成了小悅悅的悲劇……

七分鐘，也就是這短暫的七分鐘，人類形形色色的罪惡心靈暴露無遺。這18人中有：騎摩托車的，有踏三輪車的，有男有女，有老，中，青，有中年婦女攜著身穿黃衣小女孩近前觀看後離開的，直至拾荒者陳賢妹出現，否則還有更多的旁觀者。碾死小悅悅第一輛車的司機說：“小女孩被撞碾軋後，我並未看見她趴在地上”。另一名司機毫無人性地說：“大不了賠錢唄！”。說的多麼輕鬆，我說：不是“賠錢”應該“賠命”！

小悅悅離開人世前，人們心目中最崇敬的陳賢妹媽媽，也無奈在18日晚離開佛山，返回她的老家廣東清遠陽山去了！你知道為什麼嗎？

陳賢妹，生於1953年，今年58歲，廣東省清遠陽山人氏，是一位弱不禁風的老媽媽。她在佛山打工已達12年之久，主要是與兒子一起生活，除給一家店鋪做飯外，利用空餘時間揀垃圾補貼生活。10月13日下午，她正在撿垃圾，遠遠看到一小孩倒在路上，路人和車輛經過都不理睬，當她趕過去後，小悅悅淒慘的“啊啊”呻吟聲，刺痛著陳媽媽的心扉，抱上她時，小悅悅睜一眼，閉一眼，眼角流著痛苦的眼淚，嘴角和小鼻子淌著鮮紅的鮮血，後腦勺也在不斷出血（這是致命的一擊）。可憐的孩子全身軟綿綿，陳媽媽慌了神大聲喊：“快來人救救孩子！”，無人回答。她找到小悅悅的父母時，他（她）們見到此情此景撕心裂肺，“噗通”一聲跪在陳賢妹腳下，“噔噔噔”磕起了頭。

接著政府、社會、企業賦予金錢獎勵。還有公司提供一份保潔工作，陳賢妹媽媽一一婉言謝絕，並且將社會各界的捐款、慰問金、獎金，沉甸甸的環保袋裡的現金，悉數都交給小悅悅媽媽的手中。此時全國各省市媒體蜂擁而至，採訪、錄影、照像整日整夜團團包圍，嚴重影響陳賢妹媽媽的正常生活，更難容忍的是媒體的言論：“為什麼救小孩子？”，“你救人當時怎麼想的？”，“你拿了多少獎金？”，“這筆獎金怎麼花？”，“你是不是在全國成了名人？”“……”。陳賢妹媽媽崩潰了，她與兒子在18日晚，悄悄地離開佛山回老家了！陳賢妹無奈地說：“真沒有想到，做好事，也覺得不容易。”

小悅悅之死，“一石激起千層浪”，中華大地沸騰起來了，長期隱藏在人們心中的烈火，噴薄而出，全國電台、電視台、報刊、雜誌、評論、專題辯論等媒體，以及政府官員，鋪天蓋地集中討論“小悅悅”悲慘人生發生的前因後果。人性冷漠之斥責，此時，什麼“中華民族傳統美德呀！”，“社會主義核心價值呀！”，“18個人的人性冷漠呀！”，“社會缺乏安全感呀！”，甚至還涉及政府，法律的層面，也浮上世人的思維之中，“經濟發展、政治、法律應有所為和有所不為”。由於2006年南京澎宇案，“施救者成被告”，其後果也嚴重刺激善良人們的心靈之魂。人們的吶喊，事出有因，並非空穴來風，小悅悅的悲慘事例，在國外，也時有發



生，例如：2008年5月30日也發生在美國康湟狄格州，78歲老人托里斯沿街行走之際，被駕駛本田車司機高速行駛撞死，司機絕塵逃逸的案件。所以當前世界各國均立法規定：美國：“不打報警電話是疏忽罪”，法國“見死不救，下獄五年”，德國“見死不救，一年以下監禁”，新加坡：“被救反造謠毀壞他人名譽者，要道歉與賠償”，加拿大：有一部《好撒瑪利亞人法》專門防止施救者成被告的規定。

小悅悅之死，是與國家、制度、法律、社會的金錢主義有關，但最根本的是一個字：是一個“愛”字，關係到一個人的人生價值觀和道德觀。一個社會、一個制度、一個國家沒有樹立完整的、堅實的靈魂深處的“愛”，小悅悅的死亡事件就會重演，過去全國這樣的事例還少嗎？愛是什麼？聖經說：“愛是恆久忍耐，又有恩慈；愛是不嫉妒；愛是不自誇，不張狂，不作害羞的事，不求自己的益處，不輕易發怒，不計算人的惡，不喜歡不義，只喜歡真理；凡事包容，凡事相信，凡事忍耐。愛是永不止息。”（哥林多前書13:4-8）。小悅悅被車輛壓後，18個行人中有一個人是有愛心的話，他（她）們絕不會冷若冰霜，置若罔聞，揚長而去。愛從那裡來？愛不是靠摹仿的，愛是人類靈魂的洗滌，人的心靈不除去罪惡，愛是無法植入人心的。你想除去罪惡，用愛的心、愛的眼睛觀察世界，觀察社會，只有相信耶穌基督，“反倒在各樣的事上表明自己是上帝的佣人，就如在許多的忍耐、患難、窮乏、困苦、鞭打、監禁、擾亂、勤勞、儆醒、不食、廉潔、知識、恆忍、恩慈、聖靈的感化、無偽的愛心、真實的道理……”（哥林多後書6:4-7），從中提高愛的崇高品質。

小悅悅之死，應喚起我們人性的良知，18個行人的作為，有各種各樣的原因與理由，但因為心中沒有愛，就造成小悅悅之慘劇，所以我們行事為人，不是“向錢看”，是“愛人如己”，“這愛是從清潔的心和無虧的良心、無偽的信心生出來的”（提摩太前書1:5）。如果我們遵循神的教誨：“你們要彼此相愛，像我愛你們一樣；這就是我的命令。人為朋友捨命，人的愛心沒有比這個大的。”（約翰福音15:12-13），小悅悅的悲劇也就不會產生了。小悅悅之死，就是因為沒有“愛”造成了悲慘的結局。人性道德之淪喪。

小悅悅之死，能引起中華大地如此之震撼，世人始料未及，也足以表明人性之善是中華民族的寶貴遺產，近期，蘭州、南京搶救被撞、被壓的動人故事，小悅悅也含笑安息吧！

小悅悅之死，就是因為沒有“愛”造成了悲慘的結局。人性道德之淪喪該被喚醒了吧。

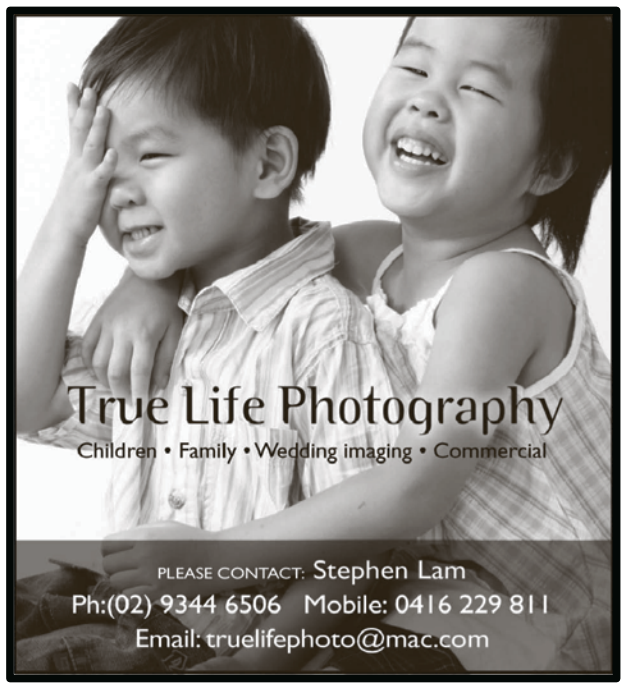
作者現居阿得雷德


潘瑞廣牙科醫生（澳洲雪梨大學牙科醫學士）
Dr. Daniel S.K. Poon B.D.S. (Sydney)
Shop 1, 204 Rowe Street, Eastwood NSW 2122
Tel:(02)9858 5709

ETERNITY PHYSIOTHE HICAPS
Raymond Lo 盧俊文 Physiotherapist 物理治療師
Suite 8, 170 George Street, Liverpool NSW
Tel: 02 9822 2900 www.eternityphysio.com.au
頸痛 腰痛 頭痛 工傷 車禍 運動損傷

築閣建築工作室 corner-s architectural workshop
'we create architecture in harmony with your desires.'
- 房屋設計, 加建, 翻新及商舖設計
- 平面及商標設計
- 持牌建築師代辦 Council DA 申請
Mobile: 0431 083 906 Email: corner-s@mail.com
Website: www.corner-s.com.au

悉尼機場巴士
機場接送至悉尼各區
手機：0403 183 648
Email:airportshuttle@live.com.au




憐憫安息服務
以牧者的關切
為你安排家屬安息禮的各項細節，
務求使你無論在費用上或服務上，
滿意
請讓我們為你服務：96499100 0427-260264

# 故事喻道

文/嚴惠來

## 困難與幫助

某商人趕著一隻騾子和一隻驢子，牠們都背著沉重的貨物。在崎嶇不平的山路上行走時，驢子覺得疲憊不堪，請求騾子替牠分擔一小部分貨物，但是騾子毫不理睬。驢子堅持不久，因力不能勝而乏力，便倒斃在山坡上。商人只能把貨物一併加載在騾子背上，由於貨物太重，行走非常困難，商人不斷用鞭子打騾子，希望在天黑前到達市集。

這時騾子哀嘆叫苦說：“當初要是我肯幫驢子一下，現在我也不致這麼辛苦了。”

聖經說：“要彼此相顧”（林前十二25），“要彼此相助”（弗四：16）

## 狼與羊

有一隻懶惰的狼，感到每天都要去原野獵取食物（羊、野兔等）很累。一天，牠想出了辦法，披上了一塊羊皮，混入到羊群中去，認為這樣可以不費力地任意獵吃小羊了。

這樣，這只披上羊皮的狼混入了羊群中，瞞過了牧羊人，在傍晚時被牧羊人趕入羊欄裡。到了晚上，狼想獵取一隻小羊吃，那知牧羊人剛到羊欄裡來，恰巧抓到這只披上羊皮的狼，結果，狼代替了羊成為當晚牧羊人家中的晚餐。

聖經說：“你當離惡行善，就可永遠安居。”（詩三十七：27）

## 驕傲的“0”

從一位女孩的算術本子裡跳出幾個快活的數字：1，2，3，4，5，6，7，8，9，0。

1看了大家笑著說：“我站在第一個，我比你們都大。”2說：“站在第一個不算大，我比你多一倍啦！”3說：“我是1的3倍，我比你們都大！”這對站在後面的4，5，6，7……叫著：“我比你們都大！”9站出來說：“我是1的9倍，我比你們都大！”站在隊尾的0說：“不對，我站在1的後邊變成10；站在5的後邊變成50；站在9的後邊變成90；”0對誰也瞧不起了。大家見它那副神氣，都生氣地走開了。留下0一個，它比誰都小，0難過地哭了。

“驕傲來，羞恥也來；謙遜人卻有智慧。”（箴十一：2）

## 貪心的漁翁

有一位具有30多年捕魚經驗的老漁翁，生活貧困，無子女，住破草棚。某天從上午到傍晚只捕到一條小金魚。小魚開口說，老伯伯，可憐我，放了我吧！以後你如有需要，到這裡來我會報答你。老翁動了慈心，放小魚到河中。回到家中老婆見他未捕到魚，大罵老翁。老翁說，今天我只捕到一條小金魚，牠哀求我放回河去，我將小魚放回河去了；小魚對我說，以後你如有需要，到這裡來我會報答你。

老婆聽後，要老翁立即去河邊向小魚要給他一隻洗澡大木盆，老翁去了，小魚回答說，你回家去吧！老翁到家門口見老婆很開心說，果然得到了一隻大木盆。過了幾天，老婆要老翁去河邊向小魚要給他們一間瓦房，老翁去了，小魚回答說，你回家去吧！老翁到家門口見老婆很開心說，果然得到了一間瓦房。

過了幾天，老婆要老翁去河邊向小魚要給他們幾個僕人伺候他們，老翁去了，小魚回答說，你回家去吧！老翁到家門口見老婆很開心說，果然來了幾個僕人伺候他們。過了幾天，老婆要老翁去河邊向小魚要給他們許多錢買東西，老翁去了，小魚回答說，你回家去吧！老翁到家門口見老婆很開心說，果然給他們許多錢。過了幾天，老婆要老翁立即去河邊向小魚要給他們當皇帝、皇后，老翁去了，這時小魚什麼話都沒有講，只用尾巴在水里一劃，就游進了深深的大海。

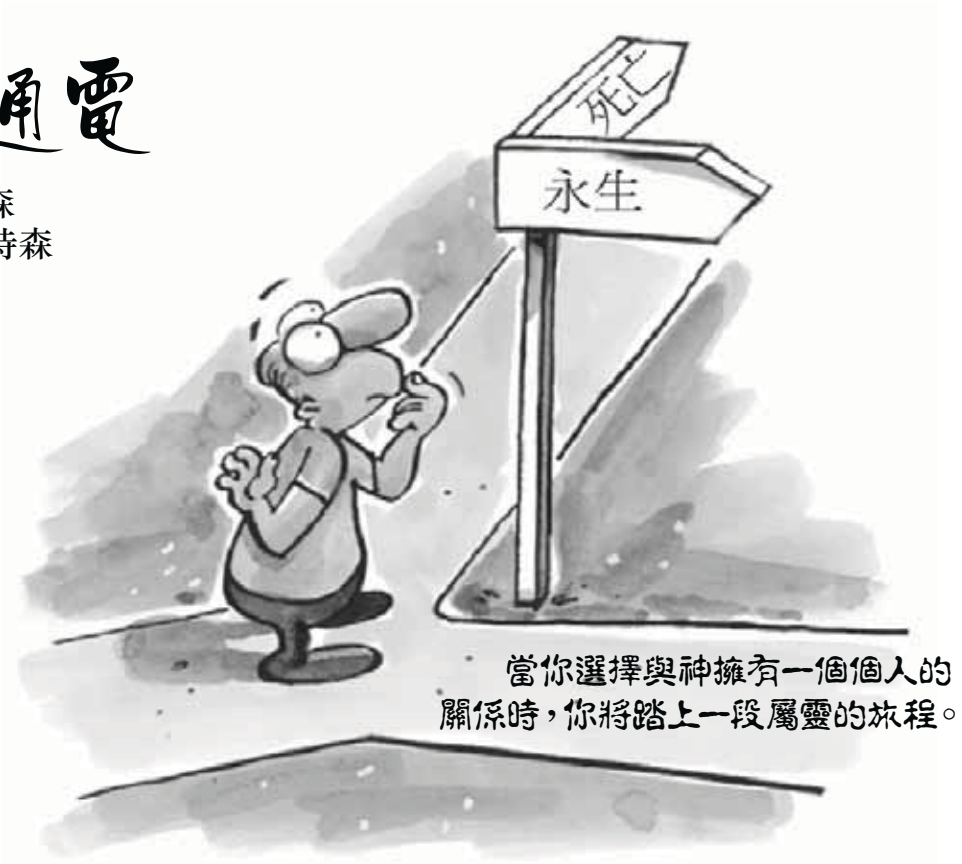
老翁等著小魚卻毫無音信，只好回家。到家門口見老婆坐在門檻上，所有給他們的一切都消失了，擺在她面前的，還是那間破草棚。

“貪財是萬惡之根……。”（提摩太前書六10）

作者來自中國　現居悉尼

# 與神通電

文/比爾·瓦特森
著/薇爾瑪·瓦特森




神造你是為了要和你擁有一個永恆的關係。他造你是有目的的。聖經上說，神是愛，他要藉著你表達他的愛，你是神所在乎的。

## 明智的選擇

好多年前有一個真實的故事，主人翁是一位在為奧林匹克進行訓練的跳水選手。這位少年正在為許多事情煩惱著。在一個輾轉難眠的夜晚，他決定到學院的室內游泳池跳水。燈是關熄的，但窗口投入的月光已足夠讓他爬上最高一層的跳板。

他站在跳板的邊緣，轉身背向水池，接著把雙手展開。月光在他的背後，使他投在牆上的影子呈現一幅十字架的形狀。這喚起了他童年聽過的一句話：“耶穌已為你的罪而死。”在沉思中，他終於決定游泳算了。於是從跳水台上爬下來，走到水池邊，恍然發現池裡的水因為維修的緣故被排乾了！激動的他雙膝跪下，選擇與神和好——他與神通了電。

## 我怎麼知道神愛我？

在聖經的第一本書，就是在創世記裡的第二章，你可以讀到神怎樣造第一個人類亞當。第三章提到亞當不選擇遵從神，卻選擇相信了魔鬼的謊言。從此之後亞當便與神隔絕了。

聖經上說，因亞當的叛逆，罪的本性已臨到每一個人。這就是說，從你呱呱落地時開始，你已因罪的緣故與神隔絕了。這就是為甚麼罪是你的本性（羅馬書5:12）。

為了讓你能與神重建個人的關係，聖經說神差遣了他的兒子耶穌來到世上。

這是神怎樣顯明他愛我們：神差祂的獨生子來到世上，使我們藉著他得著生命。（約翰一書4:9）

耶穌沒有罪，但卻為你我被釘死在十字架上。他為所有無論男女老少的罪承擔刑罰，賜給他們得到全新屬靈生命的能力。

雖然我們因得罪神而死去，但他卻因著基督賜給了我們新的生命。（以弗所書2:5）

## 我該如何開始這屬靈的旅程？

耶穌還在世上時說過：

除非你重生，否則你將不能進入神的國度。（約翰福音3:3）

每一個人都有靈、魂和肉體，我們都是屬靈的個體。你的靈在你裡面深處。你借著你的靈與屬靈的世界聯繫。當你在神的家庭裡出生以及成為他的孩子時，你裡面所感受到的空虛將被填滿，因為你的靈活了起來。你的靈被更新了，那就是這句經節所指的“重生”。

若你要重生以及成為神家裡的一份子的話，請跟著以下一則禱文發自內心禱告。

主耶穌，我相信你為了我的罪死在十字架上。
我選擇離開我所有的罪，求主赦免我。
我現在就接受你成為我的救主。
謝謝你給我一個與神的個人關係。

本文獲蒙允許，轉載自<<與神通電>>一書

典雅油漆
追求卓越色彩設計質量保證
免費報價合理收費
歡迎預約：主內老朱0412956409

墨尔本华人浸信会
本会诚聘半职普通话传道（每週工作 23 小時）. 应徵者主要负责牧养, 关怀和发展普通话事工的群体.
条件:具教會牧养经验, 曾受神学训练, 性格成熟, 認同浸信會信仰傳統, 能夠適應團隊工作, 并且能说流利普通话和英语
有意请联络: Pastor Ricky Law, Melbourne Chinese Baptist Church, PO Box 3015, Cotham L.P.O., Kew, Victoria 3101, Australia
查询请致电 0433-004-787 或
Email: rickylaw@mcbc.org.au

基督教“彩虹人生”福音節目
由郭銘恩傳道主持, 每週分享神的話語, 及從聖經角度看時事.
廣播時間: 2AC 華人電臺
(國) 週四 2:00-3:00pm 週日 7:00-8:00pm
(粵) 週四 3:00-3:30pm 週六 7:30-8:00pm
彩虹福音事工是非謀利福音機構, 我們的異象是藉傳媒分享主的福音.
請以禱告和奉獻支持
付款方式:1,支票請寫RGM,寄往PO Box 6099, N. Ryde NSW 2113
2, 存入WESTPAC Bank BSB 032 289 A/C No. 391 554
網址: www.rgm.org.au 電郵: rlife26@yahoo.com.au
電話: 0427-260264

Family Medicine
Dr John Wong (English speaking only)
FIRSTCARE MEDICAL CENTRE
14A/100 THEPARKWAY BRADBURY 2560
TEL:(02)46265007

AUTO1 啟明驾校
国粤英语，持牌教练，友善耐心。
QQ:1043344283。 Tel:(02)82125500
Website:autoldriving.com.au Mobile:0416112328

什麼可以吃掉你的產業呢?“可怕的白蟻”
不用怕·Alan Yau可以幫你解決問題。
All Safe Pest Management P/L
永安殺蟲公司(PC REf 1603) Pennant Hills
Professional,Safe & Effective Pest Control;
Service for termites, cockroaches, ants, spiders, rodents, fleas, possum, bees & wasps.
2A Hampden Road Pennant Hills NSW 2120
Mobile: 0412 591 414 Tel:(02)9980 6629

# 孩子的小秘密，也不能告訴你

文/張海法&程付立

“夏天，夏天，悄悄過去，留下小秘密，壓心底，壓心底，不能告訴你。”很多年輕的父母都對這首歌耳熟能詳，在他們年輕的心中，也認為“小秘密，不能告訴你”是年輕人的專利。其實，這樣的認為是不完全正確的，年輕的父母是這樣的，孩子也是這樣的。孩子的小秘密，也是不能告訴你的。

這一點，我們如果從孩子的內心來感受的話，會有更深透的認識。著名作家梁曉聲曾寫過一篇回憶童年的文章：他在上小學時，家境貧寒，父親又不幸患上哮喘，他聽人說橘皮能治哮喘病，教室窗台上正好有晾曬的乾橘皮，就偷偷拿回了家。老師發現此事後，一直替他保密，從沒有對人說起過。梁曉聲在文章中說，他從內心裡感激這位老師，這種感激之情持續至今，鼓勵著他用一生的努力來回報社會。老師的保密行為，使梁曉聲感激至今，更鼓勵著他努力回報社會。

這就不但說明了現在擁有秘密的人，並不限於成年人，孩子也有自己的秘密，當他們長至十二三歲，隨著青春期的到來，獨立自主的意識會迅速提升，他們開始需要自己的空間來隱藏屬於個人的秘密，尤其是在處理現實面臨的困難時，總會尋找一個他人不知道的“秘密”，來解決困難或保持內心的平衡，這個秘密包括與異性朋友交往、寫日記等。而且，也告訴人們一個道理：作為長輩，守住孩子的秘密是何等的重要，這保護了孩子的自尊，使孩子不致於自小就失去尊嚴，長大以後，他也就能堂堂正正做人、抬起頭來走路，自信地面對生活中的各種風浪。

可是反觀現在的一些家長，他們的做法就不太合適了。當今有不少長輩特別是家長，他們或者認為自己的孩子還小，沒有什麼秘密，或者將孩子看作是自己不可分割的一部分，不太願意孩子有這樣那樣的秘密，或自認為是愛護孩子，於是，他們總是或明或暗地偵查孩子的秘密：偷看孩子的日記，全天候地設法監控孩子的交往、行踪等。儘管他們都會爭辯說是為了孩子，但在他們的意識或下意識裡，多半還是為了自己，即怕孩子出差錯、沒出息而使自己丟失面子。而孩子一旦秘密被父母揭穿，穩定的心理就會變得紊亂，人格尊嚴受到傷害，會對父母產生激烈抵抗感，對父母的不信任就會增加，造成親子關係的疏遠。

我們的孩子不僅需要父母的關愛，也需要一些秘密的空間。“個性的自由”這是當今孩子的渴望，是一種伴隨成長的必然和心理正常成長的必須，有益於個性的發展。父母對孩子的愛心是毫無疑問的，但作為家長，一定要留心孩子心理上的穩定，要順其自然，守住孩子的秘密，給予孩子足夠的心靈空間，收藏他們自己的青春所得，這對孩子智能的開發非常有益。

作者現居中國




**Syndal Baptist Church 羨道浸信會**

Melbourne, Australia is seeking an **Associate Pastor for Chinese Congregation**

(part time commencing March 2012)

Primary responsibilities include developing the Mandarin ministries of Chinese congregation to fulfil mission, equipping and mobilising leaders, preaching and pastoral care.

Position Description is available on website www.sb.org.au or email admin@sb.org.au

Any queries please call Church Office 03 98039144

誠聘中文堂普通話傳道人

(部分時間 2012 年一月上任 )

職責範圍:發展中文堂普通話事工, 實踐使命, 裝備領袖,動員服侍, 講壇教導, 牧養關懷

職務範圍可在網頁 www.sb.org.au

或電郵 admin@sb.org.au 索取

歡迎致電教會辦公室查詢 03 98039144

**基督教百思道華人公理會**

Padstow Chinese Congregational Church

14 Enterprise Ave., Padstow, NSW 2211

| | |
|---|---|
| 粵語崇拜 | 星期日上午 9:00 |
| 國語成青主日學 | 星期日上午 10:00 |
| 英語崇拜 | 星期日上午 11:30 |
| 國語崇拜 | 星期日上午 11:00 |
| 兒童主日學(英語) | 與國英崇拜時間同時進行 |
| 午餐團契 | 星期日下午 1.00 |
| 詩歌練唱 | 星期日下午 1.30 |
| 教會祈禱會 | 逢星期五晚上 8:00 |
| 青年團契(國、英語) | 週六晚上 7:00 (一、三週) |

歡迎參加小組聚會，有關時間及地點等詳情，請洽詢：

堂主任：姚正魁傳道 手機：0438382008

英語堂牧者：Pastor Alan Best 手機：0414887198

查詢電話：謝麥靜嫻姊妹 02－97852377；0433025973

**基督教百思道華人公理會Auburn堂**

將於2012年1月29日

在Church of Christ 開始第一堂崇拜，

時間: 6:00-8:00PM

地址：90A Auburn Rd, Auburn

# 新年新語

文/野平

新年就像身邊一位熟悉而又隨便的朋友，不經意地來，不經意地去。新年是雙面獸。一面是舊歲，一面是新春。不管你是高官還是平民，不管你是富貴還是貧窮，不管你是成功者還是失敗者，不管你是創業者還是待業者，過去的一年你都應得到了什麼失去了什麼，新的一年都將有新的打算新的行動。新年一頭是過去和歷史，一頭是現在和未來。新年是催生婆。新年是公平的，新年又是嚴肅的。有的人說人生精彩，有的人說人生短暫，有的人說人生無奈，但一年只有365個日子，一生又能有多少個一年，只要生命尚存，好日子壞日子都還得過，人生的答卷還得交。以每天作為人的一生的計算單位相對太短，以一輩子作計算單位又相對較長，故一般人的成長以年為切分。不管你是單位人，還是社會人，不管你是在職者，還是待業者，你不能不盤點自己過去的一年，以期把握好新的一年。否則，人生之途就失去了參照物，就會迷失方向和目標。

世界上最美的東西似乎屬於尚未得到的東西，最偉大的目標似乎是尚未達到的目標。新年來臨，總覺有什麼東西將我們的夢想輕輕地喚醒，總覺最美好的願望有可能就在今年實現。新年給人的聯想和期望實在太多太多，世界因為新年而更加美好。其實，人生就是一個夢工廠，人生就是在為夢想護航。人生若沒有了夢想，就像人生沒有了目標，世界將變得不可思議，人生將變得沒有意義、沒有光芒。輕生者，就是典型的失去夢想和失去希望者。新年是世界共同的節日。世界上幾乎沒有哪一個國家，不將新年確定為國家的節日。新年，在世界的廣泛接受程度和影響深度超過任何一個節日。

新年的鐘聲、新年的彩球、新年的音樂會，已成為一種象徵，象徵著祝福、美好、鼓勵、希望、未來。有的國家，有的民族，還有自己特定的新年。如中國的農曆新年—春節，還成為了全世界華人最盛大的節日，成為了聯繫全世界華人最有魅力的紐帶，進一步延伸了新年的內涵—新年是人生的加油站、充電器、溫馨屋。全世界華人有兩個新年，就有兩次大回望，兩次大自勵。新年是人類共同的生日。人在地球上是渺小的，但也是地球上最偉大的；人類文明發展是永恆的，個人的得失是微不足道的，個人因為群體才會彰顯價值。個人不要因階段性的不如意、不成功而自暴自棄。

每過一次新年，就是對人的一次催生。新年是淺綠、新枝，新年是高山、大海；新年還像是帶露珠的甘蔗、帶彩雲的晨曦……新年是世界的夢想，新年是世界的希望。讓我們一同聆聽新年擁抱新年、打開新年，一同敲好新年的鐘、希望的鐘、人生的鐘。人生因為夢想而給力，因為奉獻而著跡。我說的新年，我寫的新年，已不僅僅是新年。

作者現居中國



胡錦堂 眼科學學士
Oliver Woo B.OPTOM.
驗眼配鏡　隱形眼鏡
Suite 1, 196-198 Rowe Street
Eastwood 2122
Tel:(02) 9858 3314

鋼琴調音
42年經驗臺灣調音師，美國鋼琴技師協會會員，調音，修理，代客選琴
Jesse 周 Mobile：0419386868 Tel：94888618

西雪梨華人基督教會
聘請国語堂牧師/传道
有一定牧會經驗,信仰純正，神學畢業，兼通英語能,夠獨立處事並善溝通配搭,願推動及發展福音,培訓和牧養等事工本會會友超800名.國語堂兩堂聚會約有220人參加”
有意者請連同履歷寄：牧師/傳道聘任委員會主席，MandarinMinisterSearchCommittee，90HomebushRoad，StrathfieldNSW2135Australia 或者wsccc@optusnet.com.au，資料只作招聘用。
有關本會及職位資訊，可參訪本會網頁http://www.wsccc.org.au/

GRACE CAR
Your Humble Automotive Workshop
William 0425 273 698
Parry 0405 672 376
e-Safety Check
LPG conversion
all mechanical services
all makes and models
tyre, battery
www.gracecar.com.au
Booking at: grace-mechanic@gracecar.com.au
The Hills 31/2 Hoyle Ave Castle Hill 2154 T/F:8677 4459
West Ryde 5/27 Hope St Ermington 2115 T/F:9804 6455

南澳華人基督教宣道會
聘請全時間牧者，負責牧養中文部會眾約150人，群體包括操粵語及普通話人仕。應徵者需持純正福音派信仰，認同宣道會Christian & Missionary Alliance Church的牧養模式。持有神學文憑者，需具至少四年牧會經驗；持有神學學士學位者，需具至少三年牧會經驗；操流利普通話及粵語，能以英語溝通更佳。
有意者請將履歷連同近照寄致：Pastoral Recruitment Committee, Chinese Christian & Missionary Alliance Church of South Australia,Brooker Terrence, Cowandilla, South Australia 5033 查詢：李浩然執事(Chris Li)或電郵ccmasadeaconboard@hotmail.com

## 世界上最快樂的地方

# 芬蘭聖誕老人村

文並攝影／李林娜

又要到聖誕節了，大家都準備到去那裡旅行了嗎？下面我就簡要的介紹一下我去過的這個聖誕老人村吧。

有多少人自小便希望一見真正的聖誕老人？在芬蘭拉普蘭地區的羅瓦涅米以北8公里的聖誕老人村，被公認是世人一償心願的地方。儘管遠在野兔耳山荒原的483米山地裡有聖誕老人的居所小屋，但卻婉拒探訪。故此，每年來自30多個國家超過40萬遊客如要跟聖誕老人見面，就要到聖誕村里的聖誕老人辦公室。來訪者可向聖誕老人問任何有關他的問題，更可跟聖誕老人合影留念。

很多人預料不到的是，這兒的聖誕老人除了知識廣博，居然還能講多國語言。甚至中文和日文，他也會簡單應對幾句。令人興奮的還有聖誕老人郵局裡各種充滿童話色彩的郵票、賀卡和禮品等，尋訪聖誕傳奇的人當然樂意搜購作為禮物帶回家。所有人從此處寄出的信件，也會特別蓋上北極聖誕老人郵局的郵戳。假如您希望您寄出的信要在聖誕前到達收件人的信箱，那麼務必要把您的信件投入紅色的郵筒中。此外，您還可以在郵局預訂一封由聖誕老人親筆簽名的信，待聖誕時寄到你親朋戚友手上，讓他們獲得意外驚喜。

聖誕老人村地處北極圈內，每年冬季的這個時間，是全球聖誕老人們最忙的時候。而芬蘭這個國家的聖誕老人是最忙的了。芬蘭整個國家寧靜安詳，宛若世外桃源。加上聖誕老人，還有這麼多的湖泊、森林、可愛的松鼠，足以使芬蘭成為全球兒童的嚮往之地。

說起聖誕老人村，坐芬蘭國家鐵路從赫爾辛基去羅瓦涅米，是非常愉快的旅程，可以把汽車隨火車托運。芬蘭國鐵的火車如同西歐國家的火車一樣，非常乾淨，頭等車廂的每個包廂都有自己的洗浴設備。夜晚乘坐火車奔向北極圈上的羅瓦涅米，看著窗外夜色裡明鏡般的月亮，還有月光下掠過的針葉林和水面上閃耀的月華光芒，是芬蘭旅程裡難忘的記憶。



早上到達羅瓦涅米的時候，天還沒有亮。只是晨曦裡黛色的天空，火車行駛時一定會經過某處湖泊，讓人心靜如水。北極圈就在城外不遠的地方。而此時此刻，我已經到達了傳說中的神奇之地——拉普蘭。這裡是白雪和馴鹿，還有聖誕老人的故鄉，小時候耳熟能詳的歌曲《鈴兒響叮噹》，描述的就是這裡了。空氣是預想之中的清冷，但是新鮮無比，十分令人愉悅。

聖誕老人辦公室就設在尖尖的木樓裡，每天上午10點半，聖誕老人便會準時坐在這裡，接待來自世界各地的孩子們，回答他們千奇百怪的問題，給他們講故事，和他們一起做遊戲，為他們送上美好的祝福。這裡彷彿是一個神秘而又充滿祥和氣氛的家，木板牆上掛著串串鈴鐺，屋頂有彩燈閃爍，正面的牆壁上鑲著一幅木製的世界地圖。慈祥的聖誕老人笑容可掬地坐在壁爐邊的橡木椅上，捲曲的白鬍子垂過胸，濃密的白眉毛幾乎遮蓋了鼻樑上的整付眼鏡。花17歐元就能得到一張與聖誕老人的合影，這幾乎是所有家長必須要為孩子花的錢了。

走出聖誕老人屋，便可看到地上那條白色的北極線（北緯66度33分），聖誕老人屋就建在這北極線上。沿著北極線走，線的一頭就是北極圈內那個世界上獨一無二的的芬蘭聖誕老人村郵局。這是個芬蘭最繁忙的郵局，聽說每年這裡要收到來自世界150多個國家和地區的數十萬封信，每封信都會保證有回信，信中除了節日問候外，還有一段關於聖誕節的故事。郵局角落裡放著一

張桌子，上面有許多各地小朋友給聖誕老人寫的信。這裡是全世界的孩子們寄託希望和夢想的地方，世界上任何一個國家的孩子都可以給住在這裡的聖誕老人寫信，傾訴心事，索要禮物。而每年的聖誕節前後，又有大批各式各樣、花花綠綠的禮物要從這裡發向世界各地。可以想像，收到禮物的孩子會是怎樣的歡呼雀躍。

聖誕老人村里，每年有源源不斷的遊客從世界各地蜂擁而至，以一睹聖誕老人的風采。聖誕老人村是一組木建築群，包括有正門的尖頂、餐廳、花圃、聖誕老人辦公室、居所、郵局、禮品店、麋鹿園等。拉普蘭人住宿的篷帳、鹿角等也是頗有意思的紀念品。在這裡您還可以得到一張跨越北極圈的證書。聖誕老人郵局裡各種充滿童話色彩的郵票，賀卡和禮品等。

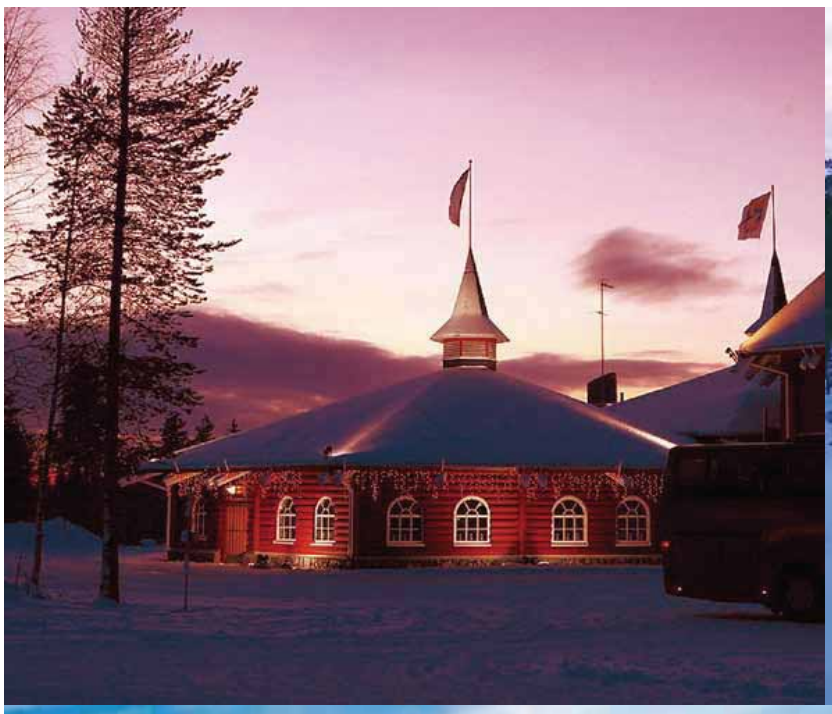
我看到，林邊有個以木欄圍著的鹿園，裡面有許多美麗的麋鹿。到了冬天，特別是聖誕節時，它們為聖誕老人及遊客努力工作，拖著鹿車在雪地上飛馳，讓遊客享受雪花撲面的快感，感受聖誕的快樂與溫馨，使聖誕卡上的情景變成現實。

聖誕老人的傳說：來自於遙遠的歐洲歷史。在1882年，一位美國詩人第一次描繪出了他的形象：面頰像玫瑰，鼻子似櫻桃，常常歡樂笑靨，兩腮長滿白鬍子，每逢聖誕前便會駕著馴鹿雪橇來到村鎮裡，從民居煙囪爬下，送禮物給乖的孩子們。從此，聖誕老人形像開始廣泛流傳並且深入人心，許許多多小孩都想知道他究竟來自何方。歷史上傳說，芬蘭是最早迎接聖誕老人安居的國家。

傳說中的聖誕老人的故鄉，多年來一直在西方國家爭論不休。直到1995年聖誕節前夕，當時的聯合國秘書長加利將一封發給聖誕老人的節日賀卡寄往芬蘭北部拉畢省的省會羅瓦涅米，這才使爭論停止。因為加利的賀卡起到了一種蓋棺定論的作用——聯合國承認聖誕老人的故鄉就是羅瓦涅米。

圖為：芬蘭聖誕老人村內的情景。

作者現居中國







# 感謝主的眷顧和帶領

文/蘭芳

若不是耶和華看守城池，看守的人就枉然儆醒。(詩篇127:1)



我是2008年來澳洲的。在這之前，教堂給我的感覺就是莊嚴、肅穆和聖潔，而我出來之後就有這樣一種期待。但很奇怪的，每次當我看到那樣的教堂時，我卻是怯步不敢進前。所以，我就沒有單獨一個人進入到一個陌生的殿堂裡。感謝神，如今祂讓我看到，要尋找祂，不是要從外面去找，不是靠自己去找，而是要順從祂的帶領。祂會照祂的日子領祂的羊歸回祂的羊圈。

神的帶領很奇妙。在國內，我雖然在初中時因著媽媽的要求就去受了洗，但因著家庭的一些變故在主裡的教導和認識真理上很有限，很多的時候我都是在世界中行走，走世界人所愛的路，與他們沒有太多的分別。來澳洲頭一年也是如此，因著生活上經濟的需要，我去教堂的時間不多，生命一點沒有長進。但是，感謝神，祂的看顧，每一次的難處時求告祂，祂都應允。於是就一直在這樣沉沉浮浮中，直到2009年的青年營，我的生命、生活才開始有了改變。

“人若有願作的心，必蒙悅納，乃是照他所有的，並不是照他所無的。”（林後8:12）這話是真實的，是可信的。在09年初的時候，我心裡對於接近主的渴望逐漸地增長，出於這樣的渴望，我開始定時周日去LIDCOMBE聚會所聚會，也因此跟一些姐妹有了更多的接觸，所以那年的青年營會我有幸去參加了。這是主奇妙帶領的最初。印象最深的是當分組溝通時，我心裡緊張，卻不知道如何禱告，那種感覺很讓我羞愧難當。那一日的結束，有稍微年長的弟兄姐妹就與我溝通，並為我禱告。在那之後，很奇妙，感謝主，也感謝弟兄姐妹們的愛心，我開始懂得了用心去禱告，禱告時的話語也有了，在我心裡，我深知道，那不是出於自己，那是出於主。感謝讚美主。

當我的心有一點點地向著主的時候，祂就逐步地引導我走祂的義路。（詩篇23:3）2009年是主給我機會預備我的心，學習來仰望祂，依靠祂，約束自己，學習在祂裡面跟人有交通、有分享，體驗肢體在祂裡面團結的力量。最初，感謝主，在我害怕不懂得敞開自己的心向著祂與人有溝通時，主再次預備了邱平姊妹來到我的身邊。從姊妹的身上，我深刻地感受著一個基督徒的愛心。我時常為此感謝神，謝謝祂的帶領。姊妹對於我們留學生所付出的那種真誠的愛，無偽的愛護，時常在我的眼前，讓我的心時時地受其感動。也是如此，我開始學著打開自己的心，將自己的難處和憂慮與她訴說，學習如何的交託。再後就是教會的生活，每一次的信息，每一次的交通，每一次查經的學習，每一次在主裡的聚會，都讓我的心有很大的觸動，學習很多的功課，每一次我都羨慕那些能夠那麼親近主的弟兄姐妹，而逐漸地心裡有聲音告訴我願意為祂奉獻自己，改變自己。剛開始奉獻有點盲目，一股熱切的心就那麼的出來，很多時候雖是由血氣而出，但主是憐憫的，祂知我們的心，也看顧我們，因為聖經說，“你們親近神，神就必親近你們……”（雅各書4:8），雖然方法各異，但我們都能從中體驗並認識祂。

認識祂，經歷祂，我們就能知道“祂的恩典是夠我們用的”（林後12:9）。只要相信祂恩典的帶領，我們就能夠在人生低谷中有喜樂，有讚美。2010年是我接受最多試煉的一年，也許也是我所走過人生艱難、最多眼淚的一年。在那個時候家庭的事故，學校的突然倒閉，原來所期望能移民的願望，也因政策的改變落了空，前面的路茫然。很多時候我都在求問主，祂的旨意在哪裡，我不住的祈求渴望能有所回答。那時候剛好讀完了約伯記，感謝主，那是祂的話語藉著那個故事在向我顯明祂顧念屬祂的兒女。再後來藉著跟姐妹們的分享交通，他們的代禱，我的心得了很大的安慰，也是從這些經歷中，我深刻地體驗著神家庭的溫暖和神自己奇妙的愛。主所給人的環境都是事先量好的，是照著人所能承受的，也許在當時是患難，但之後回頭看，那其實就是主化咒詛為祝福。藉著那次的家庭變故，主再一次向我家人展現祂的救恩。我哥哥和我爸爸在那一次悔改認罪了。雖然得救還不完全，但感謝主，祂是信實的，祂有祂的時候。我們只要相信，就必得著。

感謝主，日子來到2011年，家庭因著主的恩典和帶領有很大的變化，我的學校也在主奇妙的帶領下也安排下來。這一切都出於祂的眷顧。雖然前面的路還是有很多的未知數，雖然我的生命還很幼小，還有許多的軟弱，很多的功課要學習，但我相信祂會一直眷顧，因祂顧念我們（彼前5:7）。祂的手一定在前方一直地引導，引領我走祂所給我的路。所以我們每一個屬祂的兒女每天都要靠著祂歡喜快樂，感恩讚美祂，因“這是耶和華所定的日子，我們在其中要高興歡喜。”（詩篇118:24）

作者來自中國　現居悉尼

# 要唱天上的歌

文/一翔

“耶穌能醫治，人們需要主。”這句話很對。是主耶穌醫治了我的高血壓。人不能沒有主! 聖靈鼓勵我來做個見證。

一個月前的一天，是迦勒團契的日子。我到得比較早，坐在角落等待牧師的到來。見到杜牧師時，一個70多歲的人，就像小孩見了家長一樣，迫不及待的喊了一聲：杜牧師! 我血壓高! 我那一聲叫喊，有求救的意思，因為當時我的心是恐慌的。

血壓高已經有一段日子了，藥量加倍也無濟於事。動不動就180/103，人到了這個時候，很自然就得求助上帝。牧師急我所急，立馬為我禱告。



說實在話，離開教會2-3個月（陪董叔做手術），從天津沒帶什麼好東西回來，帶回來的是一言難盡，空虛、愁煩、失望、焦慮、憂傷、孤獨、易怒……。血壓高得心慌，不敢打電話，不敢看電視，不敢去教會參加活動，連做飯也成了問題。思想壓力很沉重，躺著就好些，莫非今後老得躺在床上靜養嗎? 這不成了廢人了嗎?

去看醫生，醫生說我是憂鬱症，叫我吃治憂鬱症的藥。可是血壓還是不下降，而且越來越高。嚴重時達到208/118，半夜三更叫了姐妹瑞貝卡，她給我量了血壓也是高，不得不呼叫急救車，路上又是紮針，又是含藥，噴藥，吸氧，活像個垂危病人。我怎麼一下子變成這個樣子了!

可是到了醫院，不知怎麼血壓又降下來了。要知這樣幹嘛折騰人家啊? 懊惱極了。我莫名其妙，我這忽高忽低的是怎麼回事? 是魔鬼撒旦作祟? 我迷惑了。

牧師和弟兄姐妹沒少為我禱告，天父您怎麼還不醫治我啊?

有一天，我打開電腦，想听聽輕鬆愉快的歌，首先響起來的就是那首“唱一首天上的歌”。“生命的河，喜樂的河，緩緩流進我的心窩- - -我要唱那一首歌，唱一首天上的歌，頭上的烏雲，心裡的憂傷全都灑落! ”

這首歌像是為我而作，對我而言，這首歌敲開了我緊閉的心靈，我恍然大悟，人家為我禱告，我坐享其成，就像離群的那一隻羊，自己不尋找羊群，悶著頭順著撒旦引領的路走，可不是越走越糟糕嘛! 我不唱天上的歌，整天唱的是自己那些憂傷的歌，苦惱的歌，不能自拔的歌。神的話語忘在腦後，什麼“要天天喜樂，凡事謝恩，不住的禱告。”這些我都沒有做到，不愁苦不孤獨才怪呢!

我決心將一切憂傷和煩惱交給主，我要去教會，參加活動! 我要和弟兄姐妹們在一起，投靠耶穌。

神是聽禱告的主，只要天天唱天上的歌，不唱亂七八糟的歌，血壓就穩定。現在，血壓藥不僅起作用了，減了一半都不高了。喜樂真的緩緩流進了我的心窩!

一天，當我在主日崇拜後向杜牧師報告：杜牧師，我的血壓正常了! 杜牧師高興的連聲感謝主! 就像撿回了那隻丟失的羊，歡喜得眼睛都亮了。

一切榮耀歸給主耶穌!

作者來自中國　現居布里斯本

KAWAI
北岸琴舫
鋼琴學院
鋼琴演奏家和音樂教育家指導，愛心教學，雙鋼琴設備
課程內容請至
Web: yvonnepianostudio.moonfruit.com
(悉尼北區 - Gordon)　Tel: 0421-848-698

塔州朗賽斯頓天朝酒家
誠聘全職炒菜廚師
應徵者需操粵語兼普通話，持純正基督教信仰，具十年以上大廚經驗為佳。需善溝通配搭並具備領導能力。具創意能力，團隊合作精神，責任心強及肯吃苦耐勞。年齡需四十五歲以下，持有家庭（非單身漢），年薪52千起。
需兩周試用期，公司全付工資及雙乘機票
聯繫: Peter Lau　手機: 0407 340 204
地點:Launceston, Tasmania

髮城美容中心
特修眉型設計男女髮型
CatherineYat
易卿
Shop1/181 Burwood Rd
Burwood NSW 2134
電話:(02)97155588/0411128628
歡迎光臨，敬請預約
上帝關愛你的身體和靈魂，
就是你的頭髮也被祂數過了。

好運裝修（雪梨地區）
註冊公司承接加建，商鋪，浴室翻新，瓷磚，泥水，油漆，間隔，安裝廁所及廁所管道，水電大小工程，免費估價。16年澳洲經驗，保證品質。
憑此廣告優惠
ABN:66120909177Tel:0430604818

聖經播讀器
學習聖經的好幫手
聯繫人: 徐姊妹
電話:0404796488
電郵 ：breadoflife333@yahoo.com.hk

Selina Leung 梁呂施嶺
Funeral Planner 專業喪禮策劃顧問
容許我給您多一個選擇，少一分擔憂!
一個完美細緻策劃的告別儀式
將會為家屬們帶來無限的慰藉
Galaxy Funeral Consulting Services
24小時熱線：(02) 9888 6222, 0414 688 228
地址：Suite 5.10, 32 Delhi Rd, Macquarie Park, NSW 2113
郵寄：PO Box 684, Epping, NSW 1710 Australia
傳真：(02) 9888 6555　電郵：info@selinaleung.com.au
網址：www.selinaleung.com.au (中文)
資深專業喪禮統籌 · 一站式殯儀服務

# 等你回家

文/劉鍇



下班的時候，天空中突然揚起了雪花。車子沒騎上20分鐘，天空就黑了下來。

雪花在路燈的映照下，像一團團失控的棉絮，在空中狂飛亂舞，迷得行人睜不開眼睛，我只好跌跌撞撞地推著車子往前捱。這是今冬第二場雪了，天氣預報說，近期東北、華北和長江流域地區還將會有暴雪天氣。

不知老公今天接孩子沒?女兒的學校離家有一站地，15分鐘的路程。平時女兒都是自己走著去、走著回的，可今晚是暴雪啊！萬一迷路了怎麼辦？一到下雪天老公就該被人拉去喝酒了，“下雪天，喝酒天”成了他的那些哥們的口頭禪。老公的酒量不行，常被那幫哥們灌得搖搖晃晃地被人扶上樓，頭一粘沙發，就呼呼地睡著了。醒酒後，老公不止一次地向我解釋：沒辦法，幾個哥們要麼是大學時的好友，要麼是工作中的“上線”，不應酬不行啊！每次老公被人拉去喝酒，我和女兒都守著一桌子菜，沒精打采地胡亂吃幾口就匆匆收拾下去，家裡氣氛低到了極點——這些日子才知道：三口之家，缺了哪一個成員都不行，都不能稱其為“家”。

好不容易捱到家，我已成了雪人。抖去身上的雪，推門進家，正在寫作業的女兒像小鳥一樣撲了過來：“媽媽，是老師送我回家的！”

親親懂事的女兒，心裡感謝負責的老師，便脫下外衣去廚房做飯。一邊做飯我一邊看表：老公這會兒也該到家了。如果外出喝酒，也該有個電話啊！讓女兒打老公的手機問一下：居然關機！這個懶貓，手機又忘充電了！

我做好飯菜，便和女兒站在陽台裡，望著窗外天地間迷濛的雪花發呆——暴雪天，他是推車回家還是搭車回來？此刻，他該走到哪兒了？路況不好，會不會出什麼事？難道又被拉去喝酒了？

在這雪花飛舞的夜晚，這世界上有多少像我這樣的人在翹首企盼著親人的歸來啊！有多少家庭主婦站在廚房裡、守在飯桌旁、候在樓門口，期盼著門鈴清脆地響起、熟悉的身影出現在家門口啊！——帶沒帶回好消息無所謂，發沒發工資無所謂，只要求你平安歸來——等你回家！

作者現居中國



# 你不知道的愛

文/肖進

都說我心寬體胖，還真是那麼回事。這些年摸爬滾打的，事業總算有了些許的成就；兒子也聽話，快樂的成長著；妻子賢淑；父母健康。看著日益發福的身體，心裡忍不住的欣慰。

只是這樣得意的笑容掛在我臉上沒多久，我就感覺不是那麼有滋味了。以前窮嘛，飯菜自然簡單些，但現在日子好了，妻子每天還是做那樣的菜，什麼油炸花生米啊，芹菜炒木耳啊等等，說了多少次，她還是照做後，我也就懶的說了。

忍耐總是有限度的，終於有一天，我借題發揮，跟她大吵了一架，我說搞不懂為什麼家裡的餐桌上總是花生芹菜的，你就不能讓生活有點新意嗎。

沒想到她一下就哭了，她一哭我也慌了。說實話，妻子真的不是一個善於言談的人，就在家裡最困難的那段時間裡，她都只是默默的用行動支持著我去拼搏。這些年，我都是顧著工作，還真沒跟她好好交流過什麼。

良久，妻子停止了哭泣，看著在一旁楞楞的我，說：“你知道嗎，看著你發胖的身體，我很擔心，別人說胖的人多半有高血壓，我不願問你，更不願讓你去檢查，我怕真的有，對你心裡有壓力，我就四處去打聽，聽說花生米和芹菜能降血壓，又是家常菜，我就特意的每餐飯都做一些，只希望……”

我一把抱住妻子，說：“別說了，是我辜負了你的一片苦心，能原諒我嗎？”

“原諒什麼啊，從嫁給你那天起，我就決定了，跟你白頭到老，是我唯一要做的事。”

那一刻，我心裡想，其實白頭到老都不足以表達，如果有下輩子，或者是生生世世，我們都要做夫妻。

作者現居中國

# 幸福人生

文/谷沉

幸福是世人終身追求的目標，是現實的，又是抽象的：是真實的，又是虛幻的。總之，自上帝創造人類以來，人人心中都有一個幸福的目標，為此目標而奮鬥終生，有喜、有怒、有哀、有樂。甚至有的人“身在福中不知福”。那麼，如何才能實現真正的“幸福人生”？這都是我們夢寐以求的理想。

幾千年來，社會發展的推動力，就是追朔於“幸福”二個字，而“幸福”又推動社會的不斷向前，為了嚮往美好的幸福生活，因而產生各種競爭、革新、求變、創造、發明，科技的日新月異的發展。所以，我們今天的生活，就是先人前仆後繼、流血奮鬥，從荊棘叢生的環境中走出這條“幸福之路”的。但是，當前變幻莫測的世界風雲，又有多少人們處於戰亂、壓迫、飢寒交迫不幸福的漩渦之中?。

由於世人對幸福的理解不同，因而對幸福的追求也截然各異。其實，幸福是一種抽象的概念，來無影去無縱，僅在一瞬間。你信嗎？如：你擁有最心愛的東西時，感到幸福無比；也許在一剎那，就失去一切，幸福也化為烏有，這是一種佔有的幸福。有的人跟自己喜歡的人在一起，心中泛起幸福感；當突然失去的時候，就感到天昏地暗，手足無措，產生與世隔絕的境界，這是一種絕望的幸福。有人對生活、工作、家庭有過高的幸福指數，當不能滿足這種指數時，他的心靈深處就產生一種仇恨心理，這是一種虛幻的幸福。因為人們的想像，總是與現實的社會發展環境大相逕庭，格格不入，不以人們的意志為轉移。幸福也隨之時隱時現，讓人捉摸不定。魯迅先生說：“真的猛士，敢於直面慘淡的人生，敢於正視淋漓的鮮血，這是怎樣的哀痛者和幸福者？”

探索幸福究竟是什麼？絕不是財富、美女、享樂；不是高樓、大廈、名牌汽車；不是名利、地位、權力。簡言之，幸福就是讓我們感到人生之生命的寶貴，讓我們感到人生之生活的充實，讓我們感到人生之平安、喜樂，這才是最高境界的幸福人生的寫照。

西班牙足球明星巴爾德斯說：“把別人的幸福當做自己的幸福，把鮮花奉獻給他人，把棘刺留給自己”。

“即使自己變成了一堆泥土，只要它是鋪在通往真理的大道上，讓自己的伙伴們大踏步地衝過去，也是最大的幸福”（抗日戰爭，兵工事業開拓者－吳運鐸）

“我的藝術應當只為貧苦的人造福，啊，多麼幸福的時刻啊！當我能接近這地步時，我該多麼幸福啊！”（音樂家貝多芬）。

“如果有一天，我能夠對我的公共利益有所貢獻，我就會認為自己是世界上最幸福的人了”（作家果戈理）

“一個人有了遠大的理想，就是在最艱苦的時候，也會感到幸福。”（革命家徐特立）

“一無所有的人是有福的，因為他們將獲得一切。”（法國思想家羅曼•羅蘭）

“當你幸福的時候切勿喪失使你成為幸福的德行。”（法國著名作家莫羅阿）

“安得廣廈千萬間，大庇天下寒士俱歡顏。”（唐朝詩人杜甫）

“幸福的家庭都是相似的，不幸的家庭，各有各的不幸。”（文學家托爾斯坦）

上述名人的言論，會使你更搞不清楚什麼是幸福？但是通過以上的名言，也使我們撥開重重迷霧，幸福的輪廓清晰地呈現在我們的眼前，幸福就是心靈深處最深刻的感受，靈魂深處的滿足感。如果認為一切物資享受是幸福標準的話，那末他的心靈與行屍走肉一般，世人嗤之以鼻。

無可否認，我們都想擁有不愁吃喝的富裕生活，都想居住高樓大廈，享有美侖美奐的別墅，都想擁有世界名牌汽車，周遊世界名胜山水，都想銀行存款多加幾個“零”，這樣就幸福了嗎？不！他們永遠不會滿足，還會繼續追求更高的享受，永無止境。但也有的人，生活一輩子，平平庸庸，過著單調乏味的日日夜夜，在愁苦平淡的平靜生活中度過，有短暫的幸福就滿足，他們的格言是：“曾經擁有，毋須永久”。譬如：幸福的家庭就是做到：夫妻之間1、自信樂觀，經濟共有共享；2、寬容，忍讓，大小事互相商量；3、熱愛生活，保持雙方自由空間；4、善解人意，溫柔體貼；5、遇事不慌，共同擔當。這樣的家庭能不幸福嗎?

有人說：幸福是一種感覺；健康就是幸福；被人牽掛就是幸福；知足就是幸福；簡單就是幸福；滿足就是幸福；身心的平靜就是幸福……。不一而足。千萬人臆想的幸福情景，就產生千萬種之幸福追求。

真正的幸福，來源於人們的思想價值觀：如果我們把幸福作為道德的普遍原則，作為衡量人類靈魂的依據和尺度，就必須以純潔的心靈，去面對終生追求的幸福。我們遵循聖經的教誨，“虛心的人有福了；因為天國是他們的。哀慟的人有福了；因為他們必得安慰。溫柔的人有福了；因為他們必承受地土。飢渴慕義的人有福了；因為他們必得飽足。憐恤的人有福了；因為他們必蒙憐恤。清心的人有福了；因為他們必得見神。使人和睦的人有福了；因為他們必稱為神的兒子。為義受逼迫的人有福了；因為天國是他們的。”（馬太福音5:3-10）你要的幸福人生就在這裡！你信嗎?

於 阿得雷德 ADELAIDE






台福基督教會
Evangelical Formosan Church

**墨爾本台福**
5 Havelock St.
**Burwood, VIC**
周日10:30am 台語聚會
(每月第三週英語聚會)
洪牧師 (03) 9889 8236

**雪梨台福**
26 Horsley Ave.
**Willoughby, NSW**
周日11:00am 華語聚會
9:30am 英語聚會
陳牧師 (02) 9904 7968

**愛平台福**
2 George St.
**Epping, NSW**
周日10:00am 華語聚會
11:30am 華/英聚會
柯牧師 (02) 9617 1077

**東雪梨台福**
829 Anzac Pde.
**Maroubra, NSW**
周六 2:00pm 華語聚會
邵傳道 0416 221 668

**睦鄰台福**
17 Deane St.
**Burwood, NSW**
週日 10:30am 華語聚會
許牧師 0414 521 514

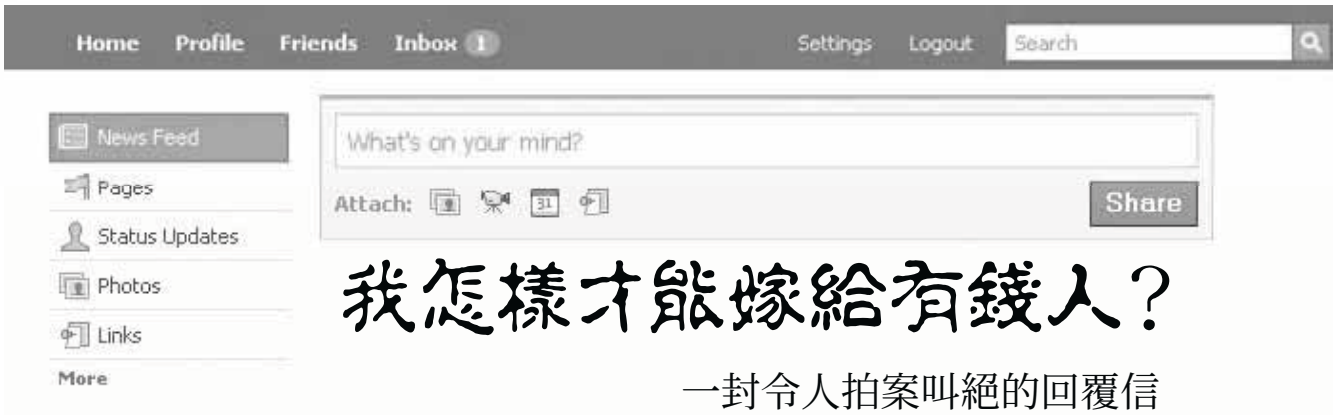
**羅以台福**
124 Nemies Rd
**Runcorn, QLD**
周日 2:00pm 華語聚會
邱牧師 (07)3160-9453

welcome

迅達駕駛
Sydney多個地區，多位持牌教練；
自動、手動；爲初學、海外駕照、
重新考牌等、提供專業教導。
電話：(02)8005 2803
手機：0404 476 559

吳綺瓊註冊心理學家
Sally Ng Counselling Services
查詢預約電話 0405 606 578
PO Box 810 Ryde NSW 1680
sally_counsellingservices@yahoo.com
諮詢輔導 社區教育 訓練課程 雪梨地區
神是力量的源頭

佳風禮品世界
經營回國禮品：綿羊油、健康食品、紀念品等
專賣澳洲、法國名牌純天然護膚品：
“Jurlique茱莉” “PerfectPotion優方”
“L’OCCITANE歐蘇丹”
地址: 203 Forest Road Hurstville NSW 2220
Tel: (02) 9580 1618/0425 253 368 www.bestwind.com.au


# 我怎樣才能嫁給有錢人？

## 一封令人拍案叫絕的回覆信

一個年輕漂亮的美國女孩在美國一家大型網上論壇金融版上，發表了這樣一個問題帖：我怎樣才能嫁給有錢人？帖子是這樣寫的：

我下面要說的都是心裡話。本人25歲，非常漂亮，是那種讓人驚豔的漂亮，談吐文雅，有品位，想嫁給年薪50萬美元的人。

你也許會說我貪心，但在紐約年薪100萬才算是中產，本人的要求不高。這個版上有沒有年薪超過50萬的人？你們都結婚了嗎？我想請教各位一個問題：

怎樣才能嫁給你們這樣的有錢人？

我約會過的人中，最有錢的年薪25萬，這似乎只是我的下標。

要住進紐約中心公園以西的高尚住宅區，年薪25萬遠遠不夠。我是來誠心誠意請教的。有幾個具體的問題：

一、有錢的單身漢一般都在哪裡消磨時光？（請列出酒吧、飯店、健身房的名字和詳細地址。）

二、我應該把目標定在哪個年齡段？

三、為什麼有些富豪的妻子看起來相貌平平？我見過有些女孩，長相如同白開水，毫無吸引人的地方，但她們卻能嫁入豪門。而單身酒吧里那些迷死人的美女，卻運氣不佳。

四、你們怎麼決定誰能做妻子，誰只能做女朋友？（我現在的目標是結婚。）

波爾斯女士



## 下面是一個華爾街金融家的回帖：

親愛的波爾斯：我懷著極大的興趣看完了貴帖，相信不少女士也有跟你類似的疑問。

讓我以一個投資專家的身份，對你的處境做一分析。我年薪超過50萬，符合你的擇偶標準，所以請相信我並不是在浪費大家的時間。

從生意人的角度來看，跟你結婚是個糟糕的經營決策，道理再明白不過，請聽我解釋。拋開細枝末節，你所說的其實是一筆簡單的“財”“貌”交易：甲方提供述人的外表，乙方出錢，公平交易，童叟無欺。但是，這裡有個致命的問題，你的美貌會消逝，但我的錢卻不會無緣無故減少。

事實上，我的收入很可能會逐年遞增，而你不可能一年比一年漂亮。因此，從經濟學的角度講，我是增值資產，你是貶值資產，不但貶值，而且是加速貶值！你現在25歲，在未來的五年裡，你仍可以保持窈窕的身段，俏麗的容貌，雖然每年略有退步。但美貌消逝的速度會越來越快，如果它是你僅有的資產，十年以後你的價值甚令人憂心。

用華爾街術語說，每筆交易都有一個倉位，跟你交往屬於“交易倉位（Trading Position）”，一旦價值下跌，就要立即拋售，而不宜長期持有——也就是你想要的婚姻。聽起來很殘忍，但對一件會加速貶值的物資，明智的選擇是租賃，而不是購入。

年薪能超過50萬的人，當然都不是傻瓜，因此我們只會跟你交往，但不會跟你結婚。所以我勸你不要苦苦尋找嫁給有錢人的秘方。順便說一句，你倒可以想辦法把自己變成年薪50萬的人，這比碰到一個有錢的傻瓜的勝算要大。

希望我的回帖能對你有幫助。如果你對“租賃”感興趣，請跟我聯繫。




編者按：寫這封“我怎樣才能嫁給有錢人？”，很有現代年輕人心裡所想的感覺。

而回應這封信的先生更是一絕，除了點醒了不著邊際幻想著未來的年輕人外，弦外之音似乎在告訴我們：任何一個人，歲月漸漸增長，而容貌卻漸漸老去，我們能把握的有些什麼呢？其實金錢和美貌一樣不可靠，金融風暴一來，多少富豪一夜之間變成負資產，要申請破產。如今之計，只有快快來尋找永生的盼望，那就是在主耶穌基督裡的安穩，今生裡有永生，永生從今生即可選擇獲得．這是每個人都值得去好好思考的。

# 詩人與詩歌

文/嚴潔

詩歌是文學體裁的一種，通過有節奏和韻律的語言反映生活，抒發情感。

聖經中著名的詩歌有摩西的凱歌，是上帝領以色列人出埃及，將紅海海水分開，救他們脫離仇敵以後，摩西歌頌上帝的勝利；另外大衛及其他人所寫向上帝敬拜、禱告、悔罪、感恩的史詩、預言詩、訓誨詩、懺悔詩，被編為詩篇。所羅門歌頌夫妻結合的情歌，叫做雅歌。馬利亞的讚美詩，是為懷聖嬰耶穌而頌讚上帝。保羅和西拉在監獄中所唱的讚美詩，神蹟顯現，感動了獄卒，全家歸主，也是膾炙人口的故事詩。

在教會歷史上，湧現了許多卓越的詩人，這裏提及三位偉大的詩人。他們是以撒•華滋(Isaac Watts)、芬妮•克羅斯比(Fanny Crosby)和查理•衛斯理(Charles Wesley，1707—1788)。他們三人的詩歌都推動了同時代的教會復興運動，並且也都為那時代的教會帶來祝福。芬妮•克羅斯比被稱為聖詩之后；以撒華滋被稱為聖詩之父；查理•衛斯理被稱為詩中之聖。他創作了七千多首聖詩。“哦，願我有千萬舌頭”（歌詞見於目前世界各地教堂所使用的詩歌集），就是查理•衛斯理的詩歌，比起以撒華滋和芬妮•克羅斯比的詩歌，更多被人采用。



**蘇佐揚**（1916～2007），為中國第三代基督徒。18歲入華北神學院讀神學，23歲開始在中國各省自由傳道，30歲在中國甘肅被按立為牧師。1953年冬，蘇佐牧師開始在海外自由佈道，1960年起，環遊世界佈道，曾三次到過6大洲50個國家為主奔馳，除對中國基督徒講道外，並曾對30多種其他民族傳福音。許多人蒙恩，愛主更深，奉獻事主。蘇牧師14歲時開始作曲，至今已作了《天人短歌》600餘首及《天人聖歌》200餘首，其中許多首已譯成多國文字，為多人所愛唱而受感動信了耶穌基督。



**賈玉銘**(1880～1964)，是中近代教會史上一位著名的神學家、解經家，是神所重用的一位忠心僕人。1919年，美國赫士博士（Dr. Watson M. Hayes,1857-1944）創辦華北神學院，於1922年遷往山東滕縣，賈玉銘被聘為教授。賈牧師重視教會文字出版工作。他先後著有《聖經要義》、《神道學》、《系統神學》、《宣道法》等書。他也曾編著出版《靈交得勝詩歌》、《聖徒心聲》等四本讚美詩，其中絕大多數歌詞都出自他的手筆。



**倪柝聲**(1903～1972)，是一位著名的中國傳道人，並且是具有世界性影響力的一位。他不僅影響中國信徒屬靈生命的復興，且影響了整個世界基督徒的屬靈生命。德國一位基督徒領袖，在他的聚會中有三百位信徒，他提及：“直到今日，倪柝聲不僅是屬於你們中國的，他也是活在我們西方聖徒的心中。” 他也是一位偉大的詩人，留下許多傳唱至今的詩歌，代表作是，“主愛長闊高深”、“讓我愛”、“你怎沒有傷痕？”等共25首。著有《倪柝聲文集》33卷，其代表著作《正常的基督徒生活》(The Normal Christian Life)已對全球成千上萬基督徒產生極深遠的影響。

作者來自中國　現居悉尼

# 同工心聲

又到了可以引用這句俗話的時候：“光陰似箭，日月如梭”，又是一年一度的聖誕節到了。記得去年的《生活月刊》的聖誕特刊的同工心聲，也是我受命所寫。從那時到今日，一年的光陰，就在不知不覺中度過了。我們感謝神的看顧，使月刊能在印刷媒體的讀者銳減的情況下，還能得到涓滴不絕的財政挹注，得到澳洲內外，主內弟兄姐妹和眾多的作者和讀者的大力支持，做到逐月按時出版。

我們有幸參加月刊的編輯和發行工作，一年多來，雖有付出，收穫更多。這就是在為主傳播福音的同時促進了自己屬靈生命的成長；在同心協力的工作中收穫了純潔的友誼；在克服種種困難中增添了聰明智慧；在讀者的批評和表揚聲中得到了警醒和溫馨。

在新的一年中，我們期待著得到月刊的讀者和作者們更多的支持和建議。我們現在也的確不知道在新的一年中月刊的工作會有什麼樣的困難。但是，正如馬太福音7:5告訴我們的：“你們需要的這一切東西，你們的天父是知道的。你們要先求他的國和他的義，這些東西都要加給你們了。所以，不要為明天憂慮，因為明天自有明天的憂慮；一天的難處一天當就行了”。讓我們大家不要去想明年的種種憂慮，先過一個平安喜樂的聖誕節吧。

陳幼學

# 小提琴讓我快樂

文/李劍紅



我八歲那年的一天晚上，我和家裡人正在看電視，忽然外面飄來一陣柔美悠揚的小提琴曲，音樂美極了，聽得我心情很舒暢。連續幾天晚上，我都能聽到美妙的小提琴曲。我走向陽台，發現對面二樓的陽台上一位中年人正在很沉醉地拉著小提琴。從此，每天晚上，我都能夠聽到他拉的小提琴曲。後來，聽我家鄰居說，他是哈師大音樂系的徐老師，新搬到我們前樓住的。

有一天清晨，我出去晨練，圍著丁香花壇跑步。跑著跑著，我又聽到了美妙悠揚的小提琴曲。尋聲望去，我發現不遠處，那位音樂系的徐老師正在拉琴。我就走了過去，站到他旁邊靜靜地聽他拉琴。那首小提琴曲很深情，很動人，我很想知道那首曲子叫什麼名字。徐老師拉完此曲，我就輕聲地問：“這麼好聽的曲子叫什麼曲名？”徐老師俯下身，和藹地望著我說：“孩子，你喜歡聽音樂是嗎？”我說：“是的，你拉的小提琴曲真好聽，叫什麼曲名呢？”徐老師說回答我說：“剛才的曲子叫《梁祝》。”我說：“太好聽了，如果我也像您一樣能夠演奏出這麼美妙動聽的音樂就好了！”徐老師望著我笑了，他說：“你家在哪裡住啊？”我說：“我就住在你家的後樓，你每天晚上演奏的小提琴曲我都能夠聽到的。我都會站在陽台上靜靜地聽。”徐老師笑著摸摸我的頭說：“孩子，如果你也喜歡小提琴，可以做我的徒弟啊！我來教你拉琴。”我一聽心里高興極了！從此，我就成了徐老師的徒弟。

徐老師利用業餘時間教我拉琴，開始的時候感覺真的很枯燥，我要練習“哆來咪發唆拉西”，每個音都要拉上千次，一定要拉準每個音，把每個音都要練的純熟。小提琴放到我的左肩上，我的脖子向左偏。練琴練得我出了很多汗，練的我的脖子酸痛，練的手指發麻。徐老師還是讓我練這個，他說一定要打好基本功才行。

為了鼓勵我，讓我更有毅力，在我中間休息的時候，徐老師用小提琴演奏了著名音樂家德彪西的《美麗的夕陽》和著名音樂家李斯特的《愛之夢》，聽到那麼美妙的旋律，我一身輕鬆，不覺得練琴苦累，覺得練琴是一件快樂的事。美妙的音樂對我來說真是一種享受。

三個月後，徐老師開始教我一些簡單的曲子。他不教我練技巧，而是注重對我音樂樂感的培養。徐老師說太過玩弄技巧的人，演奏出來的曲子就像機器人一樣，沒有真情實感，不能打動人。而帶著強烈的真情實感演奏出來的曲子才能真正打動人心。讓我深深地感覺到，我不是用手在演奏，而是在用我的心。徐老師演奏小提琴曲是那樣全身心地投入，他演奏出來的小提琴曲是那樣震撼人心。

徐老師教我學小提琴的第二年，徐老師參加世界小提琴大賽，以一首高難度的小提琴曲《鐘》獲獎。他的演奏扣人心弦，得到一陣陣經久不息的掌聲。

學小提琴真的很苦，但我不覺得苦，我把自己融入到美妙的音樂中。學小提琴真的很累，但我不覺得累，小提琴磨練了我的意志，增強了我的毅力。學小提琴帶給我更多的是快樂！

我不會忘記，在我的生命中有一位用心育人的徐老師，他演奏的小提琴曲之所以能夠打動人心，是因為他在用自己的一顆心在演奏。徐老師教會我誠摯待人，凡事用心。

人生路上，能遇到這樣一位好老師，是我人生最大的幸運！

作者現居中國



# 感恩的心

文/芫荽

神是愛，祂的慈愛永遠長存，祂的信實存到萬代。神愛你，祂是我們永恆的天父，祂以永遠的愛你！

爸爸離開我快二十年了，可是我一直都很想念他。愛爸爸的理由一大堆，其中一件就是喜歡聽爸爸講故事。有時候一個故事百聽不厭，現在幾十年過去，才發現一樣的故事喜歡重複的聽，那是因為當他講故事的時候，我的心思可以遨游到到無邊的天際，同時也享受他的關愛和呵護。

哥哥有時候也給我講故事，那天我又要他給我講‘莊周夢蝶’。當他在講的時候，我的心在他的故事的啟發裡，飛到蝴蝶和小鳥的世界。同時也想到上次有一位外來的牧師來悉尼的時候分享的一個夢。他的夢大概是：有幾個年輕人欺負他，不論他們怎麼對他拳打腳踢他都不痛，可是後來他還手的時候就痛醒了，醒的時候發現他的拳頭擊到床頭櫃角，他的手到現在還留下一條小小的疤痕。

他的夢讓他明白一個道理，誰欺負你也無妨，誰打你也無傷，因為是在虛幻夢境裡（今生）。唯有你一還手，就會真實傷害自己（靈魂）。原來神看今生物像為虛幻，看永生靈魂為真實。

從他的夢，又讓我想起以前發生的一件事。那天家裡沒有人，我自己在後院把掉到游泳池的樹葉撈起來，可是一不小心自己掉到水池裡。當時我穿著一條長裙子，在水里裙子把我的臉蒙住了，加上我是“旱鴨子”，心裡蠻驚慌的，可是在那種情況之下，只能拼著命告訴自己穩住不要動。當我不動的時候，裙子從我的臉上移開，身子也自然的浮了起來，現在的結果大家都知道了。“生活”月刊的讀者們，我要告訴你，耶穌愛你!

從牧師的夢和我自己的經歷我發現一個道理，就是處亂的時候不要亂動，因為掙扎只會傷了你自己。與永恆相比，我們現在所活的世界，其實是一個夢的世界。“其實明天如何，你們還不知道。你們的生命是什麼呢？你們原來是一片雲霧，出現少時就不見了。”（雅各書4:14）對我們有永生生命的人來說，夢一過去，我們就在永恆裡了。所以，不論發生什麼事都要告訴自己沉住氣，不要做無謂的掙扎。因為我們的阿爸天父與我們同在，祂既然把祂的愛子耶穌都賜給了我們，祂豈有不管我們之理呢？“我將這些事告訴你們，是要叫你們在我裡面有平安。在世上你們有苦難，但你們可以放心，我已經勝了世界。”（約翰福音16:33）

我們不但要相信和信靠我們的神，同時也要禱告祈求神改變我們的想法。就是不要再問神，為什麼我那麼倒霉，碰到這樣的事？而是要問祂，我可以從這個經歷裡學到什麼？這是前不久我上神學課程的時候，老師對我們所說的話。另外就是要有積極的眼光看事物，不要抱怨沒有鞋穿，而是要感謝神賜給我有一雙腳；不要抱怨別人講的話難聽，而是要感謝神我的耳朵還管用。“你要保守你心，勝過保守一切；因為一生的果效，是由心發出。”（箴言4:23）

當我們用感恩的心來面對這如夢的大千世界，我們將會發現，這個世界其實非常非常美好。我們若能改變我們的心思，就可以改變我們的心境，況且生活中美好的事物實在是多不勝數。這是今早靈修的時候神給我的一點提醒，我自己很得著，希望對你也有幫助。

願神賜福你們！愛你們，在耶穌基督裡！

看，你們看看！雖然我只有一隻舞鞋，

不過我多了一隻蝴蝶。

雖然我失去爸爸，但我還有媽媽，還有天父，還有很多的親朋好友和弟兄姐妹。

親愛的朋友，你在為你失去的而難過嗎？讓芫荽來告訴你：神是愛，祂的慈愛永遠長存，祂的信實存到萬代。神愛你，祂是我們永恆的天父，祂以永遠的愛愛你！不要洩氣，願神幫助你，讓你可以早日在耶穌基督的恩典裡剛強起來，重新站立！

## 芫荽今早的感恩：

主，我感謝你，
謝謝你將你賜給了我。

主，我感謝你，
謝謝你讓我雖然在如惡夢的世界，
可是卻讓我更真實的感受到你。

主，我感謝你，
謝謝你賜我有一顆敬畏你的心。

主，我感謝你，
謝謝你讓我每天都活在你的恩典當中。

主，我感謝你，
謝謝你賜我的耳朵能聽見窗外的鳥鳴。

主，我感謝你，
謝謝你讓紫花樹的花絮飄落，
可你卻為它們穿上綠衣。

主，我感謝你，
謝謝你賜我有一顆讚美你的心。

主，我感謝你，
謝謝你賜給我親人和朋友。

主，我感謝你，
謝謝你讓我今天有力量服事你。

主，我感謝你，謝謝你，
雖然我昨晚睡得很少，
但卻讓我有更多的時間親近你。

主，我感謝你，
謝謝你讓我要感謝你的事多得算數不盡。

主，求你讓我每天起來的時候，
都可以來算數你的恩典，
以感謝為祭獻給你。

主，求你讓我一生一世都來讚美你，見證你。

奉愛我的主耶穌基督的聖名禱告。

阿們！



# 童年的煤油燈

文/亞亞

那是一盞陪伴我走過了童年的煤油燈，那微弱的煤油燈光總讓我覺得很寧靜、很淳樸，也很溫暖……

我抬頭看，頭頂上的日光燈，雪白的光芒，刺得我眼睛都睜不開。我低下頭，忽然感覺眼中有無數的燈在閃耀。紅的、綠的，有大有小，形狀各異，有教室的燈，有廣場的燈，還有路燈……

走在都市繁華絢麗的街頭，坐在寬敞明亮的教室裡，我總是有一點點躁動，怎麼努力都無法消除。於是，我又回到了童年，看見了那一盞燈。

童年的記憶裡，在我生長的鄉村，還沒有開始用電。那時，只有幾盞煤油燈，陪我走過了童年。

煤油燈的形狀很奇怪，現在應該也算得上是古董了。那指肚大的火苗，像倒立的毛筆頭，靜靜地發著昏黃、微弱的光。我們晚上做飯、吃飯時都用它。我做家庭作業的時候，也是在那柔和但昏黃的燈光下。那時候，我很愛寫作文，常常咬著筆，雙手托腮，對著那跳動的火苗沉思，好多的靈感都是在這樣的情景下產生的。

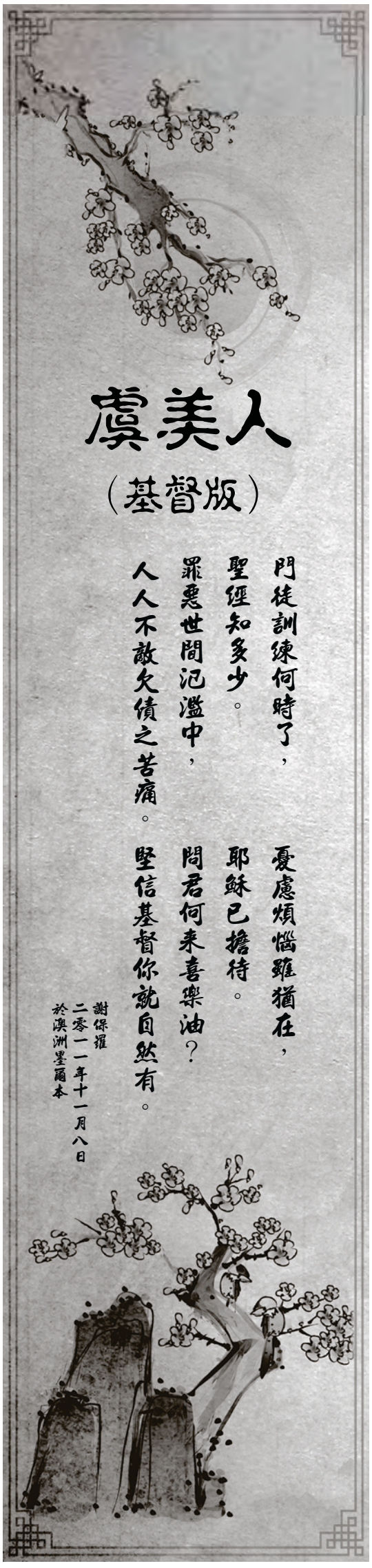
那時候，不用電，自然也沒有電視看，所以我不能像現在的兒童那樣，一放學就坐在電視機前，只顧著看好看的節目，將老師佈置的家庭作業拋之腦後。相反，寫作業倒成為了我十分喜歡的事情。現在，在寬敞明亮的教室裡，心反而開始變得懶惰，不再那樣積極地去思考。在明亮的燈光下，心總是沒有辦法寧靜下來。

憶及童年，在寒冷的冬夜，當我坐在桌前，那微弱的煤油燈光總讓我覺得很寧靜、很淳樸，也很溫暖。屋外寒風呼嘯，從牆縫中鑽進來，燈火也開始搖晃起來。這時，我就小心翼翼地用手擋住兩邊，彷彿是在呵護一顆小小的心。凝視著它，我會想得很遠，想著遙遠的未來。那盞燈，彷彿能夠讓我在喧鬧的環境中求得寧靜。

看到古詩裡的描寫，燈芯燒過之後會形成花蕊一樣的形狀，我心裡一顫，那該是多麼美妙的畫面啊！

那一盞煤油燈，陪伴我走過了童年。那時的我，那樣的單純，沒有雜念，連想像也那樣純粹。當處在寧靜中，感受著自己的內心，真實地面對自己的時候，是多麼地快樂啊！

作者現居中國



# 淺談急性心肌梗塞

文／呂敢



## 什麼是急性心肌梗塞？

急性心肌梗塞爲冠心病的嚴重類型，是在冠狀動脈病變的基礎上，發生冠狀動脈血供急劇減少或中斷，使相應的心肌嚴重而持久的急性缺血導致心肌壞死。該病在內科疾病中死亡率較高，心臟性猝死中約80%由冠心病及其併發症引起，而這些冠心病患者中約75%有心肌梗死史，因此做好心肌梗塞的防治工作非常重要。

## 怎樣早期診斷急性心肌梗塞（acute myocardial infarction）

急性心肌梗塞是中老年人的常見急症，如果能夠早期診斷，對降低病死率有重要意義。

老年人的急性心肌梗塞早期表現：原有心絞痛的冠心病病人，心絞痛性質（時間、程度、頻率等）有加重表現，時間超過15分鐘，應用硝酸甘油無效；突然發作重度心絞痛，病前有勞累、酗酒及精神創傷等誘因；持久或反復發作的夜間心絞痛；平素健康，或有隱性冠心病；在心肌梗塞恢復期突然出現重度心絞痛；心絞痛後伴有噁心嘔吐、心律失常、血壓下降，或心功能不全等。

急性心肌梗塞時，典型的臨床症狀並不難識別，大多表現為顯著的心前區或胸骨後疼痛，疼痛多表現為絞窄式、緊縮樣、壓迫感，伴有噁心、嘔吐等，持續時間長，一般均超過15分鐘，含化硝酸甘油休息均不能緩解，如果又有高脂血症、糖尿病、高血壓等病，尤其要警惕急性心肌梗塞的可能。

中老年人的急性心肌梗塞症狀多不典型，無疼痛或疼痛不劇烈的患者，應注意下列情況：凡40歲以上的患者，出現原因不明的大汗淋漓、脈搏弱、面色蒼白、血壓下降等休克表現時，應考慮急性心肌梗塞的可能；高齡患者，突然出現呼吸困難、紫紺、端坐呼吸、咯粉紅色泡沫痰或咯血等心力衰竭表現，或者出現嚴重的心律失常而無其它原因可查者，也應考慮急性心肌梗塞的可能；高血壓病患者突然血壓顯著下降，尤其同時伴有心力衰竭者，也應想到急性心肌梗塞的可能。

對疑似急性心肌梗塞的病人，要及時做心電圖檢查，並注意追隨觀察和對比，如果能作白細胞計數和分類、血沉、穀草轉氨酶、乳酸脫氫酶、肌酸磷酸激酶等檢查，對早期診斷急性心肌梗塞更為有益。

## 怎樣預防急性心肌梗塞？

(1) 防止不搬抬過重的物品：搬抬重物時必然彎腰屏氣，常是老年冠心病人誘發心梗的常見原因。

(2) 避免精神緊張，愉快生活。

(3) 不要在飽餐或饑餓的情況下洗澡。水溫最好與體溫相當，水溫太熱可使皮膚血管明顯擴張，大量血液流向體表，可造成心腦缺血。

(4) 氣候變化時要當心：在嚴寒或強冷空氣影響下，冠狀動脈可發生痙攣並繼發血栓而引起急性心肌梗死。

作者來自中國　現居悉尼

请沿虚线剪下或复印

讀者回應

□我願意支持生活月刊：$_____
□請寄來生活月刊：（12期成本連郵費$40；海外$60）$_____
□我考慮贊助或登廣告，請與我聯絡。
□我希望更明白聖經真理，請寄贈有關信仰小冊子。
□我願意參與《生活月刊》作義工，請與我聯絡。

本人聯絡資料
姓名_____電話_____傳真_____
地址_____電子郵箱_____

付款方式
□1.信用卡PAYPAL付款（詳情請與月刊聯絡）
□2.支票付款：支票開頭請寫Christian Life Mission Ltd.
□3.銀行付款：請存入ANZ BANK BSB：012 071 A/C No.:347133494 月刊地址：3 Lyons Road, Drummoyne, NSW 2047 AUSTRALIA 電郵：admin@lifemonthly.org 電話：（02）9181 2222

*因銀行兌換外幣支票及信用卡手續費高，海外訂閱友人請以PAYPAL付款或購買澳幣匯票*

## 憑信心超越難成的事

以夥伴方式，與中國教會合作，提供材料，培訓老師，出版書本，協助教會擴展福音，增長信徒靈命。東門相信，將資源支持本地信徒並使其接受培訓，有能力在當地傳道，幫助教會同作主工。

請爲我們代禱
- 我們所做的是合乎神的旨意
- 有做僕人的態度，爲主做工，榮耀歸於神（澳洲同工全是義工）
- 適當的去處理神所賜的資源，作好管家



# 東門國際福音事工

如需要更多資料請聯絡 COLMAN CHAN 陳偉雄
EAST GATES MINISTRIES INTERNATIONAL, AUSTRALIA
TEL:(02) 9181 2222/ 0419 816 666 COLMAN_CHAN@YAHOO.COM www.egmi.org



# Chancellor & Rados
# 雷鐸志大律師樓

RMA No. 9473750 Rados

## 您辦理移民的可靠選擇

**滿足來自成功！**
**成功案例**

- TRA技術評估二天通過
- 457簽証申請二天獲批准
- 新成立小規模公司457公司擔保獲得批准
- 新南威爾士州政府擔保商業永居三天獲得批准
- 商業移民163簽証申請四個月獲得批准
- 同一公司五人申請商業移民全部獲得批准
- 長年非法居民變合法並換簽証
- 僱主提名（無需IELTS）
- 推翻移民局拒簽決定

**經驗出於實踐！十幾年移民專業辦理**

- 各州州政府擔保商業移民（新南威爾士州州長擔保和州政府擔保）
- 商業移民（一步和兩步永居）
- 商業永居（永居居民，一步到位）
- 457轉永居，技術移民，僱主提名，工作簽証，學生簽証，結婚定居
- 家庭團聚，父母移民，取消簽証，MRT、RRT、AAT上訴、聯邦法庭上訴

**驚喜** 持163簽證住南澳、塔省和北領地的移民，我們可辦理您及家人到紐省和維省。

由信譽卓著，誠實可靠、辦案經驗極為豐富的澳洲移民律師Ivan Rados和他帶領下的精幹團隊為您服務，我們對客戶的承諾是：

**我們知道我們能做甚麼，我們只承諾我們能做的！**

Tel: (02) 9281 7988 Fax: (02) 9281 3788 Email: info@crlaw.com.au



# GLORY BOOKSTORE 榮耀書局

## 聖誕特價 (12月10日-12月24日)



【荒漠甘泉】臺式萬年曆 $9.95
【365靈命日糧】精選 1/2/3 $8.80
【從懷疑到信仰】簡體版 $3.50
【認識真理】簡體版 $5.00

聖誕絕佳禮品：2012中英精美福音書法月曆



$5.00/本 or $12.00/3本

1. 神的話語，精美書法
2. 中英對照，圖文並茂
3. 農曆節氣，傳統節日
4. 澳洲校曆及公眾假期
5. 配有榮耀書局資訊

尺寸：58cm（高）X29cm（寬）

會員免費贈送月曆1本，請來書房領取，贈完為止！

多種禮品清倉特價 UP TO 50%OFF
各類屬靈書籍 15%OFF
5本及以上 20%OFF
★ 各類聖經15%OFF 3本以上20%OFF
★ 各類影音產品10%OFF 3套以上15%OFF

西北区：(Carlingford Village) Unit5, Level 3
372 Pennant Hills Rd., Carlingford NSW 2118
Tel: (02) 9872 5909 / Mob:0425 323 282
sales@glorybookstore.com.au

南区：Shop1 / 38 The Avenue
Hurstville NSW 2220
Tel: (02) 9585 247[illegible]
www.glorybookstore.com.au



# 元氣水是生命之水！

以琳生飲水機獨家擁有日本負離子能量礦石帶給你健康的身體
- 集合多國專利高科技濾材，七重過濾
- 排除水中氯氣及有害化學物質
- 負離子能中和有害人體的正離子
- 保留及加水中礦物質
- 將自來水變成天然弱鹼性
- 含氧量高，活化水質，味道甘甜可口
- 安裝簡便，無需插電，無故障維修顧慮

## 針灸按摩治療，疼痛剋星
- 日本遠絡療法，消除肢體各種疼痛
- 不插針、不吃藥、不觸摸患處，刺激兩點，疼痛不見
- 台灣反射區疼痛療法，瞬間消痛
- 放鬆肌肉，改善循環，促進免疫
- 激發自癒能力，找回健康身體





仁美國際水研發機構 研究製造
**生命元能健康產品醫務所**
**Vital Energetic Pty Ltd**
218 Belmore Road South，Riverwood，NSW 2210
查詢請電: (02)9153 5008 0404085688